

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

РІК XIII. Ч. 32 (645). СЕРЕДА, 11 СЕРПНЯ 1937. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, AUGUST 11th, 1937. № 32 (645). VOL. XIII.

АЛБЕРТІЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ УХВАЛИВ ЗАКОНОПРОЕКТ ПРО КОНТРОЛЬ БАНКІВ

"Сейлс текс" буде скасований від 1-го вересня

УХВАЛЕНО ЗАКОН ПРО ЗАБОРОНУ ВИРІШУВАТИ АЛБЕРТІЙСЬКИМ СУДАМ ПРАВОСИЛЬНІСТЬ ЗАКОНІВ. — ЗА НЕВИБРАННЯ ЛАЙСЕНСІВ БАНКІРИ ПІДЛЯГАЮТЬ ГРОШЕВІЙ КАРІ. — БАНКІРИ СИЛЬНО ОБУВЕНІ ПРОТИ СОЦІАЛ-КРЕДИТНОГО УРЯДУ.

Едмонтон, 6 серпня. — В середу на теперішній спеціальній сесії албертійського парламенту провінційний скарбник Солон Лов проголосив, що 2-процентний "сейлс текс" буде знятий з 1 вересня. Зробивши таку заяву, він висловив закон про ліцензування і регулювання всіх чартерованих банків в провінції. Головним завданням цього законопроекту є привести банкірів під контроль провінційного уряду. Соціал-кредитний рад буде видавати ці ліценсії для банкірів. Кошт такого ліценсу буде \$100 на рік для кожного банкового менеджера, а \$5 на рік для кожного робітника, що працює в банку. Ті банкіри, що не виберуть такого ліценсу, будуть гостро покарані. Контролювачі банків будуть ради на значені соціал-кредитною радою, до яких буде входити три представники від соціал-кре-

дитної ради, а два представники від банку. В слід за цим законопроектом аторні-дженерал Дж. В. Гюгил висловив законопроект про заборону албертійським судам вирішувати правосильність того чи іншого закону, ухваленного провінційним урядом. Уряд повинен мати своє повноваження, на які може розглядати закон. Сподіваються, що ухвалення цього закону про контроль над банками приведе до гострої судової боротьби між банкірами і албертійським урядом. Домінільний уряд, який має філію свого Банк оф Канада в Келгарі також буде втягнений в цю боротьбу, бо албертійський уряд, на основі нового закону, встановить контроль і над цим банком. Ці законопроекти (Продовження на 8-й сторінці)

НОВА УГОДА МІЖ СРСР І СПОЛ. ШТАТАМИ

Радянський Союз і Сполучені Штати Америки заключили між собою нову торговельну угоду, на основі якої Радянський Союз зобов'язався закупити в Сполучених Штатах в наступному році товарів на суму \$40,000,000. В заміну Сполучені Штати дадуть радянській країні привілей відносно митних тарифів. За минулорічну угоду, якій ретинцею скінчилися минулого тижня, Радянський Союз був зобов'язався закупити в Спол. Штатах товарів на \$30,000,000.

ДОБИЛИСЯ ПІДВИШКИ ПЛАТИ

150 робітників, які працювали в копалині залізної руди в районі річки радомського повіту Польща, виїхали на страйк і своєю рішучою постановою та зажаляють боротьбою добитися підвищення платні від 25 до 40 процент. Аж після того вони вернулися до праці.

ПЛАКУЮТЬ ЗАБРАТИ 300,000 ГОЛІВ ХУДОБИ З САСКЕЧЕВАНУ

На днях міністр рільництва Дж. Г. Гарднер, після своєї 1,500-мильної подорожі по посушливих околицях в Саскечевані й Альберті, підрахував, що від 200,000 до 300,000 голів худоби треба негайно забрати в інші місця з посушливих околиць в тих провінціях. На користь фермерів в справі посухи послідило засекречення парламенту. Як повідомив в Ріджамі, пр. Гарднер заявив, що "добиття" уряду погодилося, щоб департамент рільництва швидко потрібні заходи допомогти фермерам в посушливих околицях доставити їхню худобу в інші місцевості, де є достатньо води на ринок". Ця робота буде керувати Оскар Фрід, Вінніпег, менеджер Юнайтед Стакмен, який тепер знаходиться в Ріджамі. Худоба, яка готується

ринку, буде відразу йти на ринок. В кожному муніципалі буде встановлено збірні пункти, де фермери будуть зганяти свою худобу, а звідти її будуть забирати в призначені місця. В Карбері, Ман., 95 миль на захід від Вінніпегу, буде встановлено центральний пункт для реїдентифікації. Два типи худоби піде вперед на ринок, — заявив Гарднер. Один тип, це келцери і катери, за які уряд буде платити цент і кводер за фунт; другий тип — худоба на зарі, за яку буде плачено звичайну ринкову ціну. Всю іншу худобу буде вивезати на вилас до пунктів в східній Канаді і Сполучених Штатах. Уряд запласть купити кошти подорожі в одну сторону, які прийдуть купувати цю худобу, і запласть подорожні витрати переїзду на місце, куди вивезати її на ринок.

НОВИЙ ЗАКОН ОБУРИВ НАРОД КАНАДИ

Злива протестів заливає домінільний уряд з приводу видання ним закону — "ордер-і-кавсисл" — про заборону в'їзду добровільцям з Канади до Іспанії, а також заборону висилку воєнних матеріалів до Іспанії. Цей закон своїм змістом звернений проти народного уряду в Іспанії, а тим самим стає допомогою для законотинського ген. Франка. Ви також повинні вислати до уряду і свій протест.

АМЕРИКАНСЬКІ АВАТОРИ ВИІДУТЬ ДО КИТАЯ

Газета "Таймс", що виходить в Лос Енджелес, подала заяву, що 182 американських авіаторів, кожний з них з одним або двома механіками, відпливуть виведові до Китаю, щоб там орудувати воєнними аеропланам.

ЯПОНИЯ СПОДІВАЄТЬСЯ ВЕЛИКОГО ЗБОРУ ПШЕНИЦІ

Міністерство рільництва в Японії передсказує, що цього річній збір пшениці в Японії буде вишисити 49,182,000 бушлів. Це буде найбільший збір пшениці в історії Японії. В останніх часах ціни на пшеницю в Японії постійно йдуть вгору в наслідок конфлікту з Китаєм.

ТРЕТІЙ РАДЯНСЬКИЙ ЛІТАК В ДОРОЗІ ДО АМЕРИКИ



ЗИГМУНД ЛЕВАНЕВСЬКИЙ

МОСКВА, 10 серпня. — Сьогодні рано з одного з аеродромів в Москві вилетів в полет до Нью Йорку через північний полюс славний радянський літак Сигмунд Леваневський. В літаку, 4-моторний величезний, буде 4 пасажирів і пилотаж, що зробить загальну довжину літака 35 годин. Леваневський планує приземлитися в Фейрбенкс, Аласка, набрати там газолін і летіти до Шикаго, а з Шикаго до Нью Йорку. Дуже можливо, що він вибере шлях, яким буде летіти з Аласки понад північну Канаду, Саскечеван і Вінніпег.

МОСКВА, 11 серпня. — Повідомляється, що полет С. Леваневського через північний полюс відложено.

Японські наїзники посилюють свій наступ на Китай

КОМІСІЯ ТОРЖОНА НА ОБ'ІЗДЦІ В АНГЛІЇ

Королівська комісія Торжона, яка виїхала з Канади до Британії розсліджувати про можливість збуту канадської пшениці в Британії, зараз об'їжджає північні пшеничні центри в Англії, як Ліверпул, Манчестер, Глезгов і інші. Завантажувачи свою об'їздку в Англії, вона виїде на кілька днів до Роттердаму, Амстердаму і Парижу і на цім закінчить свої дослідження в Європі. Комісія дістала багато зізнань різних людей, яких вона покликувала як свідків, але змісту цих зізнань не виявлено. Їх тримають в тайні.

ОРГАНІЗАЦІЯ СПОЖИВАЧІВ ДОПОМОЖЕ ФАРМЕРАМ

"Ди Нью Йорк Сіті Консумерс Протективс Коміті" у своїй телеграмі до "Дейрі Фармерс Юніон" виявив бажання допомогти фермерам виграти пропонуваній страйк, бойкотуючи молочні товари, аж доки домагання фермерів не будуть узгоджені.

НОВИЙ КОРОЛЬ В ЄГІПТІ

В четвер, 29 липня, в Єгипті проголошено королем молодого 16-річного хлопця, який називається Фарук I.

КИТАЙ МОБІЛІЗУЄ ВІЙСЬКОВІ СИЛИ ДО БОРОТЬБИ З НАТЗНИКАМИ. — ЧУЖОЗЕМНІ ПІЛОТИ ЗГОЛОСИЛИСЯ ДО ПОСЛУГ КИТАЙСЬКОГО УРЯДУ. — ЯПОНСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ УХВАЛИВ ВЕЛИКУ СУМУ ГРОШЕЙ НА ВІЙНУ ПРОТИ КИТАЯ. — ПРОВКУЮТЬ ВІЙНУ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ.

Минулої неділі японські загарбницькі війська формально проголосили, що вони законні старовинні китайське місто Пейлінг в своєму наступі на північ Китаю. В повному озброєні, 3,000 японських солдатів ввійшли до цього історичного міста і встановили суворого контролю. Це вже друге важливе індустриальне місто, що його захопили японці в своїйому загарбаний північно-го Китаю. Кілька днів тому вони захопили Тіентсін.

Китайський уряд мобілізує всі свої сили на оборону перед наступаючими ворогом. Звідомлення з минулої суботи з Тіентсін говорять, що Чан Кай-Ши, голова китайського уряду і головний командир китайських військ, сформував повітряний флот готовий до боротьби проти наступу Японії. До флоту залучено 60 чужоземних пілотів, які зголосилися до услуг китайського уряду. Звідомлення говорять, що китайці сконцентрували вже на півночі Китаю 182,000 війська. Японці знову мають там 45,000 війська. Напруження між обома країнами загострюється з кожним захоплені Тіентсін.

БУРЯ В ТЮЛОН, МАН.

В понеділок, 2 серпня, понад дистрикт Тюлон, Ман., перелетіла сильна буря, спричиняючи шкоди на тисячі доларів. Буря знищила кілька будинків і нанесла великої шкоди телефонній сітці. Разом з бурею падав град, який прибив до землі засіви.

ЧЕМБЕРЛЕЙН І МУССОЛІНІ СВЯТАЮТЬСЯ

Минулого тижня Невил Чемберлейн, англійський прем'єр, і Беніто Муссоліні обмінялися листами, в яких вони висказали свою дружбу один до одного. Текст листів не виявлено, але в дипломатичних колах уважають, що обмін листами є рухом до нових дружніх стосунків між Англією і Італією, які послабилися від часу висилки італійських військ до Іспанії.

ЗАЗНАЛИ ПОКАЛІЧЕННЯ, ВПАВШИ В ТЯГАРОВОГО ПОЇЗДА

Вівторок, 3 серпня, вночі, біля безробітні, Ігнац Морі, 41 років, з Савт Джексон, Ман., і Френк Рубоєцький, замешкалий у Вінніпегу, впали в даху вагона сіварського вантажного поїзда півтора милі від естажарди в Ст. Боніфас, Ман., коли вагоном сильно потрясла локомотива в часі припинення поїзду. Рубоєцький впав біля рейки і через його падіння поїзд зупинився. Морі розбив собі голову і втратив свідомість, впав на плечі свого товариша Рубоєцького. І серед нічної тиші він його більше як мило, боїчись, що він впаде в наслідок сильного удару головою. Зробивши мило дороги, Морі награвив на поліцію, яка відгавила їх до госпітально в Ст. Боніфас. Два інші переїжджаючі робітники, що були свідками нещасливого випадку, побігли на естажарду доставити допомогу. Допомога прийшла, а обидва робітники опинилися у важкому, обшивувачені за ходження по приватній власності залізничної компанії. Обидва покалічені знаходяться в серйозному стані.

НИМЕЦЬКА ПРЕСА АТАКУЄ ЧЕХОСЛОВАЦЬКИЙ УРЯД

Чехословацький уряд відмовився дати дозволення 600 дітям німецького походження на відвідини Німеччини. Німецька преса сказано атакувала за це на чехословацький уряд. Цю поведінку дітей до Німеччини організувала єврейська партія німецьких фашистів в Чехословаччині для фашистської пропаганди.

Довкола Подій в Іспанії

ПОТОПЕНА З ТРЬОХ БОКІВ ГУЕСКА ПЕРЕД УПАДКОМ

Звідомлення доносять, що урядові війська, з реорганізованою каталонською армією оточили з трьох боків місто Гуеску, що лежить в північно-східній частині Іспанії і що йому грозить упадок. (В останньому числі "ФЖ" ми подавали, що Гуеска вже є в руках лоялістів. Виявляється, що звідомлення було неправдиве.)

ФАШИСТИ ЗАСУДИЛИ НА СМЕРТЬ ДВОХ ФРАНЦУЗІВ

Іспанські фашисти засудили на смерть двох французів нібито за те, що ті мали змовляти си поширювати заразливий хвороби серед заколотників. Засудженіми є Луї Шарба і Жан Бужетек. Вони не призналися до вини, а французькі власті висміяли обвинувачення і назвали його надумкою. Виконання вироку смерті над ними відложено.

НАСТУП УРЯДОВИХ ВІЙСЬК НА ПІВНІЧНОМУ СХОДІ ІСПАНІЇ

Повідомлення з минулої неділі гонорити, що власті фашистів в провінції Теруел, в північно-східній Іспанії стримано і що ініціатива боїв на тому фронті переходить до лоялістів. Урядові війська докладають усіх сил, щоб впадеться капітом в цій заколотницькій, захопленій місто Гуеску і примусити заколотників відступити своїм естажарду.

НЕПОХИТНЕ СТАНОВИЩЕ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

Минулого четверга Радянський Союз поновив заявив непохитну опозицію до визнання права воюючих країн в Іспанії, поки з Іспанії не буде відтягнений кожний іноземець, який бере участь в теперішній війні. Це стандартне зайняв в підколоті нейтральний Іван Майський. Він зажадав від делегата Іспанії і Португалії ясної заяви, чи вони відтянуть чи ні усіх своїх солдатів, які тепер борються в Іспанії. В наслідок такого становища

МІНІМАЛЬНА ЦІНА НА ОВЕС І ЯЧМИНЬ У ВЕЛ. БРИТАНІЇ

Британський уряд перевів в парламенті ціну овесу якогось мінімальну ціну овесу і ячміню до 8 шілінгів (близько \$2) за 112 фунтів вивезення. Така сама ціна за овесом. Коли канадський уряд не зробив і не намагався робити потрібних заходів, щоб втрутати західну Канаду від перетворення її в пустиню, то британський уряд ухвалив закон про допомогу дружинам фермерів, щоб збільшити фермерську продукцію. Такі заходи британський уряд робить у зв'язку з ціною овесу до війни.

РАДЯНСЬКОГО ДЕЛЕГАТА, В ДЕЯКИХ КОЛАХ ГОВОРЯТЬ, ЩО ВЕЛИКА БРИТАНІЯ, ФРАНЦІЯ І НІМЕЦЬКА МОЖУТЬ МІТИ ДАЛІ БЕЗ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ З ПОВНОМ ПЛАНОМ НАДАТИ ПРАВО ВОЮЮЧОЇ КРАЇНІ ОБОМ СТОРОНАМ В ІСПАНІЇ ПІСЛЯ "ДОСТАТНЬОГО" ВІДТЯГНЕННЯ ІНОЗЕМНИХ ВІЙСЬК З ІСПАНІЇ.

ЗАКОЛОТНИКИ ПОТЕРПІЛИ ПОРАЗКУ В СВОЇМ НАСТУПІ

Заколотницькі війська пробували наступати на фронті Карабанчел на південь від Мадрида, але потерпіли велику поразку. Урядові динамітники розбили наступ, а в селі за кілька миль укріпилися на нових позиціях.

ЕПІДЕМІЯ СЕРЕД КОНЕЙ В МАНІТОБІ

На широкій території довкола Портедж та Прейрі, Ман., почала ширитись минулого тижня епідемія серед коней, від якої вже загинуло кілька варіант коней. Епідемія є подібна до хвороби "нецефаломелітіс", що була навієтна південно Манітобу два роки тому, від якої загинуло багато коней. Теперішня хвороба є багато гострішого типу. Це спричинило виклишення цієї хвороби невідомо, але ветеринари кажуть, що великі чорні комарі, яких тепер дуже багато, спричинили її поширення.

М. Островський

ЯК ГАРТУВАЛАСЯ СТАЛЬ

РОМАН У ДВОХ ЧАСТИНАХ

ЧАСТИНА ДРУГА

(Продовження).

Через кілька днів поїзд вчав Павла в Харків. Окружком партії погодився на його наполегливе прохання відпустити його в розпорядження ЦК комсомолу України. Йому дали непогану характеристику, і він виїхав. Одним із секретарів ЦК комсомолу був Яким. До нього зайшов Павло й розповів про

Яким читаючи характеристику, де після слів: "безмежно відданий партії", стояло: "володіє партійною витримкою, тільки в виключно рідкому випадку запальний до втрати самопочуття, винна в цьому тяжка поразка нервової системи", — посміхнувся.

— Все так записали тобі, Павлуся, цей факт на хорошому документі. Ти не журись, бувають інколи такі речі навіть з міцними людьми. Іди на південь, набирайся сил, вернешся — тоді поговоримо, де будеш працювати.

І Яким міцно потис йому руку.

Санаторій ЦК "Комунарівці" — це мн тринадцять іскристий перелив фонтана, обшити зношеною корунами в саду. Білі жителі й купальні костюми відпочиваючих. Молода жінка-лікар записує його прізвище, ім'я. Простора кімната, сліпуча білість постелі, чистота і нічим не порушувана тиша. Перевдягнений, освіжений прийнятою ванною, Корчагін попрямував до моря.

Скільки могло сягнути око — величній спокій синьо-чорного, як полірований мармур, морського простору. Десь у далекій блакитній млі губились його межі, а розтоплене сонце запалювало його поверхню пожежею. В даліні, крізь ранішній туман, вирисовувались масивні громадища гірського кряжу. Груді глибоко вдихали живодайну свіжість морського бризу, а очі не відірвались од невідомої картини.

Легітно підбиралась до ніг лінива хвиля озиваючи піявими язиком золотий пісок берега.

Розділ третій

Поруч з санаторієм ЦК великий сад центральної поліклініки. Через нього "комунарівці" проходили до себе, повертаючи з моря. Тут, у тині густої чинари, в віддаленому кутку, коло високої з сірого вапняка, стіни любові спочивати Корчагін. Сюди рідко хто заглядав. Звідси можна було стежити за жвавим людським рухом по алеях і стежечках саду, вчорами слухати музику, бувши далеко від неспокоїної й драматичної метушні великого курорту.

І сьогодні Корчагін забрався сюди, з приємністю приліг на одне з плетених гойдалок і, розморений морською ванною й сонцем, задримав. Кошлатий рушник і недочитані "Митяж" Фурманова лежали на сусідній гойдалці. Перш ніж в санаторій Корчагін відчував все той самий стан напруженої нервозності, часті головні болі доповнювали її. Заспокоювала тиша, і він шукав її, забираючись якнайдалі від людського крику. Професори все ще продовжували вивчати його складне і рідке захворювання і ці багаторазові вистукування його вислуховання виводили Павла з рівноваги. Його ординатор з чудним прізвиськом — Ієрусалимчик, симпатична партійка, ледве находила свого пацієнта й терпляче умовляла пройтися з нею до того чи іншого видатного спеціаліста.

Слово честі, я втомився від усього цього, — говорив Павло. — Те саме я примушений розповідати п'ять разів на день. Чи не була божественна ваша бабуса, та чи не хворів на ревматизм ваш прадідусь? А чорт його знає, на що він хворів, а його й у віці не бачив. Потім кожен намагається вговорити мене, щоб я признаюсь, що хворів на гонорею чи на щось ще гірше, а мені за це, признаючись, хочеться ступити когось по лисині. Дайте мені змогу відпочити, а то, коли мене будуть вивчати всі півтора місяця, то я стану соціально небезпечним.

Ієрусалимчик сміялася. Жартувала. І вже через кілька хвилин, узявши його під руку, розповідала щось цікаве й приводила його до хірурга.

Сьогодні не передбачалося консультації. До обіду година. Крізь дрибку Павло почув чийсь кроки. Очей не розплющив. "Подмаєє, що сплю, і їде..." Даремна надія: риннула гойдалка, хтось сів. Тонкий запах духів, що долетів до нього, привчав, що поруч сидить жінка. Розплющив очі — перше що побачив: сліпучо білий одяг і засмагли ноги в сап'янових чобітках, потім стрижень по-хлонуломо голівку, двоє величезних очей форми спільного мигдалю, вигнуту лінію карнизного носика, ряд гострих, як у мишеняти, зубів. Вона посміхнулася замішано.

— Вибачте, я, здається, вам перешкодила? Корчагін промовчав. Це було не зовсім чепно, але у нього це була надія, що сусідка їде.

— Це ваша ніжка? Вона перегортає "Митяж". — Так, моя.

Хвилина мовчання. — Скажіть, доктори, ви з санаторії ЦК? Корчагін несподівано вихоружився. "Звідки її принесло — відпочити, північність. Зараз, панове, спитайте, на що я хворий... Доведеться йти", — а тим часом, треба було відповісти на запитання, і він сказав незалежно:

— Ні. — А я наче бачила вас там. Павло вже відповів, коли гласу занурився плаття й грудний жіночий голос запитав:

— Ти чого сюди забрався, Доро? На край гойдалки присіла згоріла пошна блондинка в пляжному санаторному костюмі. Вона мильком поцілувала Корчагіна.

— Я вас десь бачила, товаришу, чим же я вам працюю? — Так.

Корчагін вирішив закінчити ці довгі переговори. — На якій роботі? Він відповів роздратовано: — В асептичному обози! — І мимомовно заринувся від їхнього реготу. — Не можна сказати, щоб ви були дуже ввічливі, товаришу... Так почала їхня дружба, і Дора Родкіна, член бюро Харківського обласного партії, не раз пригадувала йому цей випадок.

Несподівано в саду санаторії "Таласа", куди Корчагін прийшов на один пообідній концерт, він зустрівся з Жарким і, як це не дивно, звів їх фокстрот.

Після жирної співачки, що виконала з дуетом жестикулююцю: "Пылала ночь восторгом сладострастья", — причому співачка в особливо чутливих місцях закривала очі, — на естраду вискочили пара. Він у червоному шкідлі, напівголий, з якимись барвистими пряхками на стегнах, але з сліпучо білою манішкою й галстукком. Одне слово, погана пародія на дикунів. Вона — гарненька танцюристка, з великою кількістю матерії на тілі. Ця парочка, під захопленій гамір густої юрби несподівано з бичачими потугами, що стояла за кріслами і ліжками санаторію, хворіла, затрусилась по естраді в вихлястому фокстроті. Брідкішої картини не можна було собі уявити. Відгородивши мужик в ідіотському шкідлі й жінка звивалася в похапній позі танку, прилинувши одне до одного. За спиною Павла сонла якась жінка туша. Корчагін повернувся було, щоб піти, почувачуши, що парочка зараз чогось скандального, коли в передньому ряду, коло самої естради, хтось підвівся й лютю крикнув:

— Досить проституувати! К чорту!

І Павло пізнав Жаркого. Тепер урвав гру, скрипка, верескнучи востаннє, стихла. Пара на естраді перестала звиватися. На того, хто закричав, залісно зашикала споза стільців.

— Яке хамство уривати цікавий номер! — Уся Європа танцює! — Обурено!

Але з групи "комунарівців" по-розбійницькому свиснув у чотири пальці секретар Череповецького повіткому Серьожа Жбанов. Його підтримали інші, і парочка з естради наче вітром звіяло. Тренач-конферансьє, похожий на меткого лакея, заявив глядачам, що трупа вийдуть.

— Котись ковбаскою Малою Спаською, скажи діду, до Москви їду, — під загальний регіт провів його якийсь молодий хлопчина в санаторному халаті.

Корчагін розшукав в перших рядах Жаркого. Довго сиділи у Павла в кімнаті. Ваня працював агітпропом одного окружком партії.

— А ти знаєш, у мене є дружина, незабаром у мене або дочка, або син, — з замішаною радістю сказав Ваня.

— Ого, хто ж твоя дружина? — задивувався Корчагін. Жаркий витяг із бокової кишені картку й показав Павлові.

— Пізнаєш? На картці був він і Анна Борхарт.

— А Дубава де? — це більше дивувало, спитав Павло. — Дубава в Москві, він поштує в Москві, тільки виключення з партії і тепер учитесь в МВТУ. Є чутки, що його відновили, але даремно. Отруєний він уже чоловік... А знаєш, де він? Він зараз заступник директора суднобудівельного заводу. Про решту мало знаю. Відірвались ми один від одного. Працюєм по різних куточках країни, і все ж таки як приємно зустрітись й пригадати старе! — говорив Жаркий.

В кімнату ввійшла Дора і за нею кілька чоловік. Водокоричний тамбовець зачинив двері. Дора глянула на орден Жаркого й несподівано спитала Павла:

— Твій товариш — член партії? Де він працює?

Не розуміючи, в чому справа, Корчагін коротко розповів про Жаркого.

— Тоді нехай лишається. Тількищо приїхали з Москви товариші, вони розкажуть нам останні партійні новини. Вирішили зібратись у тебе на своєрідні закриті збори, — пояснила Дора.

Майже всі присутні були старі більшовики, тільки Павло й Жаркий молоді. Член МКК Барташов розповів про нову організацію, очолювану Троцьким, Зіновєвим і Каменєвим.

— Наша присутність на місцях в такий напружений момент потрібна, — закінчив Барташов. — Я відїжджаю завтра. Через три дні після зборів у кімнаті Павла, санаторія до строку спорожніла.

Павло виїхав з Дорою до Харкова, не пробувши покласти до себе призначення секретарем окружкому в одну з промислових округ, і вже через тиждень міський, актив організації, до якої він приїхав, слухав його першу промову.

Пізною осені автомобіль окружкому партії, на якому їхав Корчагін з двома робітниками в один з віддалених од міста районів, зійшов у придорожню канаву й перекинувся.

Покличення до Корчагіну роздавало коліно правої ноги. Через кілька днів його привезли до хірургічного інституту в Харкові. Лікарський консилиум, після огляду розпухлого коліна й рентгенівських знімків, висловився за негайну операцію.

Корчагін погодився.

— Тоді завтра ранком, — сказав огрядний професор, що очолював консилиум, і підійшов. За ним вийшли і решта лікарів.

Маленька світла палата на одного. Бездоганна чистота й давно забутий ним специфічний запах лазарету. Корчагін роздивився навкруги. Тумбочка з сніжкобілою скатерттю, білий фарбований табурет, і все.

Санітарка принесла вечерю. Панчарик, що сидів на стільці, виліз на ліжку, він писав листи. Корчагін поцікавився. — Що пишеш? — Корчагін писав листи. — Що пишеш? — Корчагін писав листи.

Колі четвертий місяць лежало дощенту, двері в палату тихо відчинилися і Корчагін побачив коло свого ліжка молодого жінку в білому халаті й жакеті сямій паночці.

В переднійньому примірку помітив тонко викреслені брови, великі очі, що скандалили чорними, та красний профіль носа. В одній руці вона тримала портфель, у другій — аркуш паперу й олівця.

— Я ваш ординатор. Сьогодні чергує, зараз займусь доглядом, і вам волею-неволею доведеться розповісти про себе все, — жінка притньо посміхнулася. Посмішка говорила за неї й дробила "доніт" мени непримітно. Цього годину Корчагін розповідав не тільки про себе, а й про працю.

В операційній кілька чоловік з позав'язуваними марлею носами. Відблиск пікелью на хірургічних інструментах, вузький стіл, величезний газ під ним. Коли Корчагін ліг на стіл, професор закінчував мити руки. Позаду йшла сліпуча підготовка до операції. Корчагін оглянувся. Сестра розкладала лашети, щипці. Його ординатор Бажанова розмотувала пов'язку на носі.

— Не дивіться туди, товаришу Корчагін, це непременно відбувається на нервах, — тихо сказала вона.

— Ви про чіт нерви говорите, доктор? — і Корчагін глузливо посміхнувся.

Через кілька хвилин щільна маска затулила його обличчя, професор сказав:

— Не вильойтеся, зараз будем давати хлороформ, дихайте глибоко через ніс, і рахуйте.

Приглушений голос спід маски відповів спокійно: — Добре, заздалегідь прошу вибачити за можливо нещепатні вирази.

Професор не стримався від посмішки. Перші краплі хлороформу: задушливий брідкий його запах. Корчагін глибоко вдихнув потворний наркос і намагався вимовляти розбірливо, почав рахувати. Так вступав він у перший акт своєї трагедії.

Артем невміло розірвав ковсер, майже пополам і, чогось хвилюючись, розгортав лист. Стопив очима перші рядки, біг по них не відригачив.

"Артем! Ми дуже рідко пишем один одному. Раз, інколи двічі на рік. Хіба справа в кількості? Ти пишеш, що виїхав із Ілленетівки з родиною в Казанське депю, щоб одірвати коріння. Розумію, що ці коріння — відстала дрібнобласнищбака психологія Стеші, її рідня та інше. Переробляти людей типу Стеші важко, боюся, що тобі це не вдасться. Кажеш: "важко вчитися під старість", але в тебе це йде непогано. Ти не правий, що так уперто відмовляєшся йти з виробництва на роботу голови міськради. Ніяких відмовлень; ти взовав за владу так бері ж її. Завтра ж іди до міськради і починай працювати.

Тепер про себе. У мене твориться щось неадекватне, став часто бувати в госпіталі, мене двічі порізали, порізано немало крові, протачено немало сил, а ніхто з мене не відповів, коли цьому буде край.

Я відірвався від роботи, наїшов собі нову професію — "хворого", терплю купу страждань, і в наслідок усього цього — втрата руху в коліні правої ноги, кілька швів на тілі і, на решті, останнє лікарське відкриття — сім років тому одержано удар у хребет, а зараз мені кажуть, що цей удар може дорого коштувати. Я готовий знести все, аби тільки повернутись в строй.

Нема для мене в житті нічого страшнішого, як вибути з строю. Про це навіть не можу й подумати. От чому я згоджуюсь на все, але досягнень нема, а мари все більше згущуються. Після першої операції я, як тільки почав ходити, вернувся на роботу, та мене незабаром знову привезли. Зараз одержав квиток в санаторій "Майнак" у Євпаторії. Завтра вийжджаю. Треба робити все, щоб відновити здоров'я. Не журись, Артеме, адже мене важко уробити. Життя у мене цілком вистачить на трьох. Ми ще робітнем, братишка! Бережи здоров'я, "старик", не хайай по десять пудів, партії потім дорого коштуватиме ремонт. Роки дають нам досвід, учоба — знання, і все це не для того, щоб гостювати по лазаретах. Тисну твою руку.

Павло Корчагін."

В той час, коли Артем, суплячи свої густі брови, читав лист брата Павло прощався з Бажановою. Простягаючи йому руку, Бажанова спитала:

— В Крим їдете завтра, де ж ви проведете сьогодні день? Корчагін відповів:

Зараз вїї родині а ранком вона проведе мене на вокзал. Бажанова знала Дору, що часто приїждила до Павла.

— Пам'ятайте, товаришу Корчагін, нашу розмову про те, що ви перед від'їздом зустрінетесь з моїм батьком? Я йому докладно розповідала про ваше здоров'я, мені хочеться, щоб він вас оглянув. Це можна зробити сьогодні ввечері.

Корчагін негайно погодився.

Того ж вечора Ірина Василівна провела Корчагіна, що приїхав до неї, в просторій кабінет свого батька. Славетний хірург і присутності своєї дочки уважно вивчав тіло Корчагіна. Ірина привезла з клініки рентгенівські знімки й усі знімки. Він не міг не помітити несподіваної блідості на обличчі Ірини Василівни після однієї довгої репліки батька дитинською мовою. Корчагін дивився на велику лису голову Зенолона Сократа, пробував щось прочитати в пронизливих очах академіка, але Бажанов був непроникливий.

Колі Павло одягся, Бажанов чепно попрощався з ним. Він вийшов на якийсь засідання, доручивши доньці розповісти свій висновок.

В кімнаті Ірини Василівни, обставленій з вишуканим смаком, Корчагін приліг на диван, чекаючи, коли Бажанова заговорить. Але вона не знала, як почати, що сказати; їй було дуже важко. Батько сказав їй просто, що медицина покищо не має засобів, які б припинили згубну роботу запального процесу, що бушує в організмі Корчагіна. Він висловився проти недоцільних хірургічних втручань, що можуть тільки посилити запалення. "Цього ніяка чекає трагедія неперушності, і ми безнадійно її відпочинуть".

Як лікар і друг, вона не наїшла можливим сказати все і переказала Корчагіну в обережних висловах тільки маленьку частку правди.

— Я нема, товаришу Корчагін, що епітаторійські грязі створюють злам, і ви зможете восени вернутись до роботи.

— З ваших слів, певніше — з всього того, що ви не догоруєте, і бачу всю серйозність становища. Пам'ятаєте, я просив вас завжди говорити зі мною відверто? Від мене нічого не треба приховувати, я не знепритомнію й не заріжусь. Але я дуже хочу знати, що мене чекає, — промовив Павло, та Бажанова перевела його побоювання на жарт.

І цього вечора Павло так і не зміг приїхати про свій завтрашній день. Коли вони прощались, Бажанова сказала тихо:

— Не забувайте про мою з вами дружбу, товаришу Корчагін. У нашому житті можливі некі ускладнення. Коли я вам буду потрібна допомогою чи порадою, пишть мені, і зроблю все, що буде в моїх силах.

Вона дивилася крізь вікно, як висока фігура в шкіряній, важко опираючись на палицю, підійшла до візника.

*** (Далі буде).

ДОПОМОЖІТЬ ПОГОРІЛОМУ

Арборг, Ман. — Прошу помістити мою просьбу у "Фарм. Життє".

Народна приповідка каже, що ліпше давати допомогу іншому, як самому просити допомоги. Така черга прийшла на мене. 5 серпня, в сьомій годині, з невідомих причин постав на моїм подвір'ю щогоні і знішив стайню та комору при стайні і все що там було згоріло сіно, що було зложено на стайні та інші хатні господарські речі. Не примушує мене простягати руки й просити помочи.

Асекурації на стайню і комору я не маю бо не маю чим платити. Грошей побудувати другу стайню я не маю. Тому я прошу усіх членів нашої організації, всіх товаришів і симпатиків, усіх хто може і хоче допомогти в нещасті прийти мені з допомогою хто чим може, чи лумбром чи гриниш.

Жертви прошу слати на руки погорілого на понижку адресу. Усім жертводавцям згорілого даю щирю подяку і прошу поділитися мені ваші імена, щоб я знав, кому маю ще раз подякувати.

Надіюся, що ви, товариші, зрозумієте мое скрутне положення і допоможе мені в прикрій годині по можливості ваших сил. Жертви прошу слати на таку адресу:

Mike Chruscic, Arborg, Man.

НЕМАЄ ПРАЦІ НА ЖИВАХ

Вінніпег, Ман. — Джеймс Ніш, провінційальний суперінтендент бюра праці, видав минулого тижня заяву, що сподівання урядових властей в Манітобі, а головню в Вінніпегу, що жонаті безробітні й молоді жінки поверх 18 років життя дістануть працю на живвах в Манітобі і таким способом будуть усунені з реліфу через серпень і вересень, розвіялися.

На жинва до Манітоби прибуло велике число робітників та фермерів з Саскчевану. Вони працювали в фермерстві перед жинвами за харчі, а тепер, коли вже почалися жинва, вони дістали першенство до праці. Таким чином манітобські безробітні не зможуть дістати праці на жинвах цього року.

ЖИВЕ ПІСЛЯ ТОГО, ЯК ЙОМУ ДВА РАЗИ ВИТЯГЛИ СЕРЦЕ

Місяць після того, як лікарі два рази витягли йому серце, щоб захистити дві рани. Геролд Алдрідж, 23 роки, Лондон, Англія, повернувся назад до праці. Він працює у воєнній індустрії. Операцію на серце dokonали лікарі Вільям Гісейн і Боб Шулленберг. Вони проірвали оболонку, в якій загорілося серце, відійшли рани три четвертні часті доугу, зроблену пожем, і один лікар витяг б'ючесьє серце з оболонки, а другий захив рану. Захивши рану, вони поставили серце на своє місце. Описли вони віднаїшли ще одну рану. Вони знову повторили операцію. За шість днів Алдрідж встав з ліжка. За 28 днів він вийшов з госпіталю.

ДИТЯЧИЙ ПАРАЛІЧ В МАНІТОБІ

Минулого тижня провінційальний департамент здоров'я дістав звідомлення про 6 нових випадків дитячого паралічу в Манітобі. В Сван Рівер захворіли на цю хворобу 25-річна замужня жінка і 6-річна дівчина, в Транскоті захворів 10-річний хлопчєць, в Бовсман захворіло 2 особі і в Ст. Вітел захворіла 10-річна дитина. Цього літа в Манітобі вже зареєстровано 9 випадків дитячого паралічу.

За найновішим підрахунком в Сполученні Штатах нараховується 213 офіційно визнаних релігійних сект.

Як квасити ярину

В минулому числі “ФЖ” ми подали довші вказівки, як заварювати фрукти і ярину на зиму. Тепер подаємо як квасити деяку ярину. Ці числа “Ф. Ж.” ви повинні затримати і швидко користуватися.

КВАСИТИ ЯРИНУ МОЖНА В МАЛИХ ДІЖКАХ АБО КАМІНКАХ

Квасити ярину є один з найдешевших способів затримати її на зиму. Для квашення ви можете вживати малі діжки, камінки й інші подібні посудини. Для заварювання ярини ви вже мусите мати велику кількість слюків, які дорого коштують. Дерев'яні діжки чи пейла, які ви думаєте вживати на квашення, треба добре вмити киплячою водою і вашинг сода, даючи жменю вашинг соди до галона кип'ячої води. Після доброго миття треба виполокати гарячою водою, а тоді тільки разів змінною водою.

КВАСИТИ В БІВ ФЕРМЕНТАЦІЇ

Заквасити ярину вимийте її добре, відцідіть воду і зважте. Найкращі результати дістанете тоді, коли на кожних 20 фунтів ярини даєте 5 фунтів солі.

На дні діжки, камінки чи дерев'яного пейла накладе верству ярини один цаль заглубки і тоді посипте сіллю, вважаючи, щоб рівно посипати по цій діжці. Відтак накладе другу верству ярини так само заглубки, посипайте так само сіллю як першу верству і так пересинаючи сіллю, накладе версти аж поки діжка не буде майже повна. Накрийте чистою платинкою або вдвоє зложеном чіз клатом і наверх цього поставте чисту дощичку, а на дощичку чисту цеглу або відповідної величини камінь. Поставте наповнену діжку в холодне місце. Коли до 24 години не виступить досить квасу, щоб закрити всю ярину, додайте квасу. зробленого зі солі і води, даючи один фунт солі до 2 кварта води. Додайте стільки квасу, щоб він закрит дошку, на якій стоїть камінь чи цегла. Поставте тепер діжку в такому місці, де її ніхто не буде рухати і і залийте верх гарячим парафінованим воском.

КВАСИТИ В РОПИ

Вимийте ярину, відцідіть воду і накладе в камінку, поки вона не буде майже повна. Приготуйте ропу, даючи пів пайнта і три четверти горняті солі до кожного галона води. Якщо ви вживаєте 5-галонову камінку, вам буде потрібно 2 і пів галони ропи. Наливши ропу, накрийте чистою платинкою, покладіть дощичку і малий камінь, щоб ярина не спливала наверх. Залиште наповнену камінку в теплом місці, поки вона не вкваситься (поки бульки не перестануть виходити), а тоді заберіть її в холодне місце, де ніхто не буде рухати її, і залийте гарячим парафінованим воском.

Таку ярину можна квасити таким способом: огірки, фасолу (стручками), томейтос, буряки, горох і кукурудзу. Коли квасите огірки, дайте верству кропу на спід і жменю коріньї і так само наверх. Зелений томейтос також можна так квасити, вживаючи кріт коріньї. Буряки не треба обчищати ні слайсувати перед квашенням.

В 1928 році степові провінції в Західній Канаді випродукували 544,590,000 бушлів пшениці, а цього року вони випродукують менше як 150,000,000 бушлів.

Приготовлюючи квасну фасолу на сгї, показалося дуже добрим намочити її на 2 години рано, заливши водою кілька

КВАСИТИ КАПУСТИ

КВАСИТИ З СУХИМ НАСОЛЕННЯМ

Заквасити ярину цим методом її добре вимивається, воду відціджується і важиться. На кожних 100 фунтів ярини вживається 3 фунти солі. Воді не треба. Сіль витягає воду з ярини.

Накладіть ярину верствами один цаль заглубки у відповідній діжці чи пейлі, посипаючи кожну верству сіллю, але вважаючи, щоб сіль розсипати рівно по цій діжці. Наповніть діжку чи іншу посудину, яку ви вживаєте, на три четверти її поємності. Накрийте чистою платинкою, поставте на неї чисту дощичку, а на дощичку камінь, щоб ярина не спливала наверх. Хай діжка стоїть в теплій кімнаті через 8 до 10 днів. Коли бульки газу перестануть вже виходити, процес квашення закінчиться. Тоді вилійте наверх верству парафінованого воску якого пів цала заглубки. Це не допустить до формации старки на верху ярини. Але треба вважати, щоб не аляти воску, поки ярина не перестане киснути (поки бульки не перестануть виходити).

КВАСИТИ В КАПУСТІ

Таку ярину можна квасити цим методом: капусту, фасолу стручками і бичку буряків.

КВАСИТИ В РОПИ

Вимийте ярину, відцідіть воду і накладе в камінку, поки вона не буде майже повна. Приготуйте ропу, даючи пів пайнта і три четверти горняті солі до кожного галона води. Якщо ви вживаєте 5-галонову камінку, вам буде потрібно 2 і пів галони ропи. Наливши ропу, накрийте чистою платинкою, покладіть дощичку і малий камінь, щоб ярина не спливала наверх. Залиште наповнену камінку в теплом місці, поки вона не вкваситься (поки бульки не перестануть виходити), а тоді заберіть її в холодне місце, де ніхто не буде рухати її, і залийте гарячим парафінованим воском.

Таку ярину можна квасити таким способом: огірки, фасолу (стручками), томейтос, буряки, горох і кукурудзу. Коли квасите огірки, дайте верству кропу на спід і жменю коріньї і так само наверх. Зелений томейтос також можна так квасити, вживаючи кріт коріньї. Буряки не треба обчищати ні слайсувати перед квашенням.

В 1928 році степові провінції в Західній Канаді випродукували 544,590,000 бушлів пшениці, а цього року вони випродукують менше як 150,000,000 бушлів.

Приготовлюючи квасну фасолу на сгї, показалося дуже добрим намочити її на 2 години рано, заливши водою кілька

КВАСИТИ КАПУСТИ

КВАСИТИ З СУХИМ НАСОЛЕННЯМ

Заквасити ярину цим методом її добре вимивається, воду відціджується і важиться. На кожних 100 фунтів ярини вживається 3 фунти солі. Воді не треба. Сіль витягає воду з ярини.

Накладіть ярину верствами один цаль заглубки у відповідній діжці чи пейлі, посипаючи кожну верству сіллю, але вважаючи, щоб сіль розсипати рівно по цій діжці. Наповніть діжку чи іншу посудину, яку ви вживаєте, на три четверти її поємності. Накрийте чистою платинкою, поставте на неї чисту дощичку, а на дощичку камінь, щоб ярина не спливала наверх. Хай діжка стоїть в теплій кімнаті через 8 до 10 днів. Коли бульки газу перестануть вже виходити, процес квашення закінчиться. Тоді вилійте наверх верству парафінованого воску якого пів цала заглубки. Це не допустить до формации старки на верху ярини. Але треба вважати, щоб не аляти воску, поки ярина не перестане киснути (поки бульки не перестануть виходити).

КВАСИТИ В КАПУСТІ

Таку ярину можна квасити цим методом: капусту, фасолу стручками і бичку буряків.

КВАСИТИ В РОПИ

Вимийте ярину, відцідіть воду і накладе в камінку, поки вона не буде майже повна. Приготуйте ропу, даючи пів пайнта і три четверти горняті солі до кожного галона води. Якщо ви вживаєте 5-галонову камінку, вам буде потрібно 2 і пів галони ропи. Наливши ропу, накрийте чистою платинкою, покладіть дощичку і малий камінь, щоб ярина не спливала наверх. Залиште наповнену камінку в теплом місці, поки вона не вкваситься (поки бульки не перестануть виходити), а тоді заберіть її в холодне місце, де ніхто не буде рухати її, і залийте гарячим парафінованим воском.

Таку ярину можна квасити таким способом: огірки, фасолу (стручками), томейтос, буряки, горох і кукурудзу. Коли квасите огірки, дайте верству кропу на спід і жменю коріньї і так само наверх. Зелений томейтос також можна так квасити, вживаючи кріт коріньї. Буряки не треба обчищати ні слайсувати перед квашенням.

В 1928 році степові провінції в Західній Канаді випродукували 544,590,000 бушлів пшениці, а цього року вони випродукують менше як 150,000,000 бушлів.

Приготовлюючи квасну фасолу на сгї, показалося дуже добрим намочити її на 2 години рано, заливши водою кілька



Пробка відпорої на іржу пшениці роду Течер. Ця пшениця була посіяна 19 квітня на фармі А. Е. Стенбриджа в Стонвал, Ман. (20 миль на північ від Вінніпегу). З серпня її скосено і змолочено. Її згрейдовано як номер 1 Нортерн з вагою 62 фунти на бушель. Вдатність закра була 25 бушлів.

ЗАГИНУВ ХЛОПЕЦЬ У ВИПАДКУ З КОСАРКОЮ

14-літній хлопець, Алберт Давн, Фейрлайт, Саск., помер в п'ятницю, 30 липня, в госпіталі в Мусомі, Саск., в наслідок жорстокого удару, коли він впавав на чимі косарки, якою він оперив коесо косарки вдарило в камінь і кої почали втікати. Хлопець впав наперед ноці, які його сильно покалічили.

Для вашого здоров'я

НАПИСАВ НАШ ЛІКАР

Хронічне Запалення Сліпої Кишки

Цей статтю я писав про хворобу на запалення сліпої кишки (екот апендисайтис), а тепер хочу сказати децю про хронічне запалення сліпої кишки (кронік апендисайтис). Це не є дуже добра назва для цієї хвороби, бо багато лікарів сумніваються, чи взагалі є така річ, як хронічне запалення сліпої кишки. Можливо краще було б назвати цю хворобу періодичний апендисайтис або нерідкічне запалення сліпої кишки, тобто, що ітакі випадки сліпої кишки повторюються час-від-часу, але тільки з тих атаків не є настільки сильний, щоб вимагав операції.

Хворобу наглого запалення сліпої кишки трудно розпізнати, але хворобу хронічного запалення сліпої кишки ще трудніше розпізнати. Я думаю, що з певністю можна сказати, що тільки яких 50 процент випадків хронічного запалення сліпої кишки усувається після операції. Це досить мале число скажете ви. Перед операцією

хвора на запалення сліпої кишки особа має симптоми (ознаки), які вказують, що існує запалення апендициту, тобто така особа чується дуже ослабленою, вонітує і відчуває біль в тій частині тіла, де лежить апендицит. І багато людей, які мали операцію на цю хворобу, будуть після операції мати ці самі симптоми, тобто будуть знову чується ослаблені, будуть згадані симптоми, будуть згадані симптоми, будуть згадані симптоми.

Є кілька випадків, в яких симптоми подібні, або майже подібні до повніще згаданих, коли вони далі існують після операції, є спричинені через зростання деяких органів тіла (зростаючі особини животи та багато інших органів) або через частину обструкцію відходової кишки.

Але, щоб бути певним, що людина не хворіє на іншу, подібну до запалення сліпої кишки, хворобу, потрібно, щоб лікар перевів детальну екзамінацію і розпізнав від чого та людина терпить. Звичайно, така екзамінація буде коштувати грошей, тримайтеся свого лікаря, поки він не дослідить вас-реї екзамінації жолудка, сліпої кишки, великої кишки, жменю міхура, широкі і вузького сечового міхура. Клоїт в якійсь з цих органів може виглядати як запалення сліпої кишки, але це не потрібно було мати і тоді ки. В одному досліді, де розсліджено 100 випадків хвороби хронічного запалення сліпої кишки, після того як вже вирішили ваш лікар добре і обережно зано апендицит, дальша екзамінація за допомогою ек-рей вивияла, що слідує хвороби були дійсною причиною клопоти:

1. Боляки на жолудку були причиною 36 процент випадків.
2. Клоїт в жовчовому міхурі спричинював 26 процент випадків.
3. Хвороба в нирках і мочевоному міхурі була причиною 6 процент випадків.

Пам'ятайте, що я тут говорю тільки про випадки хронічного запалення сліпої кишки, а не про випадки наглого запалення. В наглому запаленні, коли не зробите операції на час, наступає смерть для хворої на неї особи.

Тепер ви спитаєте, та хіба ж не роблено екзамінації перед тим, як виконано операцію? На

це є багато причин. Перша і найголовніша з них є внаслідок доброї екзамінації багатьох людей це мале спромози на таку коштовну екзамінацію, а знову навіть багато людей, хоч можуть, не хочуть витрачувати так багато грошей на таку екзамінацію. Я звертав увагу вже багатьом пацієнтам на те, що їхній випадок є досить трудний до розпізнання і що вони потребують більше і кращої екзамінації. Але, що стається? В більшості випадків вони не приходять назад і не клопочуться більше про це, або йдуть від лікаря до лікаря, поки хто з них не виріже ім апендициту. Тоді, коли вони не почувуються краще після операції, вони знов йдуть від лікаря до лікаря, поки хто з них остаточно не розпізнає хвороби як слід і багатьом з них приходиться мати другу операцію на іншу хворобу. Під теперішню системою лікування є тільки два способи проведення повної екзамінації.

Перший спосіб — спосіб, що вимагає багато грошей.

Як ви маєте досить грошей, ви можете поїхати до того чи іншого досвідченого спеціаліста і він розслідить хворобу. Коли ж ви не маєте настільки грошей, тримайтеся свого лікаря, поки він не дослідить вас-реї екзамінації жолудка, сліпої кишки, великої кишки, жменю міхура, широкі і вузького сечового міхура. Клоїт в якійсь з цих органів може виглядати як запалення сліпої кишки, але це не потрібно було мати і тоді ки. В одному досліді, де розсліджено 100 випадків хвороби хронічного запалення сліпої кишки, після того як вже вирішили ваш лікар добре і обережно зано апендицит, дальша екзамінація за допомогою ек-рей вивияла, що слідує хвороби були дійсною причиною клопоти:

1. Боляки на жолудку були причиною 36 процент випадків.
2. Клоїт в жовчовому міхурі спричинював 26 процент випадків.
3. Хвороба в нирках і мочевоному міхурі була причиною 6 процент випадків.

Пам'ятайте, що я тут говорю тільки про випадки хронічного запалення сліпої кишки, а не про випадки наглого запалення. В наглому запаленні, коли не зробите операції на час, наступає смерть для хворої на неї особи.

Тепер ви спитаєте, та хіба ж не роблено екзамінації перед тим, як виконано операцію? На

Відомості з Альберти

ВИБИРАЮТЬ СВОЇ ВКЛАДИ З БАНКІВ В АЛБЕРТІ

В наслідок висесення в албертійському парламенті закону про контроль банків, деякі фінансисти, що мають вклади в банках, почали вибирати їх та пересилати в інші провінції. Кажуть, що один такий фінансист вибрав з банку свої цінні папери на суму \$80,000 і переслав їх до банку у Венкувер. Таке саме зробила одна жінка. Знову один вкладач вибрав свої гроші і переслав їх до банку в Онтеріо.

ГЮГІЛ ЗРЕЗИГНУВАВ

На домагання прем'єра Ейбергарта, Дж. Гюгил, який займає становище атторні-дже-нерала в кабінеті Ейбергарта, вручив з кішцем минулого дня свою резигнацію і об'явив

коли він має скінчити своє урядування. Ейбергарт зажадав, щоб Гюгил зрезигнував через те, що він в першому дні дебат над законопроектом про контроль банків висловився, що пропозиція уряду неконституційна. Загально сподіваються, що Лусієн Мейшард, теперішній міністр муніципальних справ, буде назначений атторні-дже-нералом на місце Гюгила.

БАНКІРИ ЗАНЕПОКОЄНІ ЗАКОНОМ ПРО КОНТРОЛЬ БАНКІВ

В наслідок ухвалення в Альберті закону про контроль банків, на основі якого всі банкіри в Альберті мусять до 27-го серпня вибрати лайсенси на право оперування банків в провінції, всупереч того, що вони

мають домінальні чартери, банкірські круги в Лондоні, Англія, й їхня преса з великим алармом закликають домінальний уряд негайно почати акцію проти уряду Альберти. Вони домагаються, щоб домінальний уряд уневажнив закон про контроль банків, який ухвалив уряд Ейбергарта в Альберті.

В усіх реакційних газетах з'явилися такі крики: "Доброю яким як: "Альберта почала на банкіри" "Нова загроза для банків в Альберті", "Альберта відійшла від канадської конституції" і т.п.

На запити яке становище домінальний уряд займе до закону про контроль банків в Альберті, прем'єр Кінг відповів дуже обережно, заявивши, що він буде чекати поки не дістане відповіди від Ейбергарта.

Факти з рільництва

За тиждень, що скінчився 23 липня заванс канадської пшениці зменшилися на 2 і три четверти мільйонів бушлів, впавши до 35,196,133 бушлів. Заванс канадської пшениці в тому самому дні рік тому вносили 124,676,998 бушлів.

В понеділок, 26 липня, фанери Західної Канади ввезли до селесторії 74,000 бушлів пшениці проти 178,000 бушлів того самого дня рік тому.

Брумгал, світовий знаток попитанні пшениці, предкаже, що Сполучені Штати будуть мити цього року 150,000,000 бушлів пшениці на експорт.

Звідомлення в Аргентині говорять, що там відбудеться великий брак пшениці.

Жива в південній частині Раднського Союзу вже майже закінчені. Урядові звідомлення говорять, що вдатність 30 до 50 бушлів з акра є значаючою не тільки на Україні і Кубані, але навіть і в східних частинах Раднського Союзу.

В минулому році Канада заввезла 100,000 бушлів пшениці в Сполучені Штати. Це перший раз в історії, Канада, в наслідок неврожаю, закупила таку велику кількість пшениці в Сполучені Штати.

Заванс пшениці в Сполучені Штати з кішцем минулого тижня вносили 45,675,000 бушлів проти 87,000,000 в тому самому часі минулого року і 118,000,000 бушлів в тому.

Цього року в Австралії є заціно 13,700,000 акрів пшениці проти 12,609,000 минулого року.

В наслідок несприятливої погоди цьогорічний врожай в Німеччині буде на 15 процент нижчий від нормального.

Румунський уряд видав на дних декрет, яким збороняється експортувати кукурудзу в наслідок того, що цьогорічний врожай кукурудзи в Румунії буде дуже малий.

За тиждень, що скінчився 24 липня Аргентина експортувала 196,000 бушлів пшениці. З того 170,000 експортовано до Бразилії, а 16,000 до Англії.

За кожний бушель пшениці, що Канада імпортує в Сполучені Штати вона мусить платити 12 центів мита.



Беручи загально, жінка цього року в Манітобі будуть добрі. На позиції знімки показано як фармер веде фіру своєю до машини. Цього тижня майже всі фармери в Манітобі, що стовт збирав, будуть вносити пшениці один широк до машини, а інші будуть скосити свої в стівки. Хмара колекторів вже ринуть на поля, щоб заарати і фармери їхню пшеницю вранці. Фармерів заширили тільки купа соломи на полях.



Цього року фармер в Сполучені Штатах зародилася добра кукурудза. На позиції знімки показано величину кукурудзи на полі в місцевості Деллас. Але в Сполучені Штатах на фарми також вихала хмара колекторів і вони заберуть більшу частину гарного врожаю кукурудзи. Фармер залицяється тільки могол на руках як заплава за їхню щоденну працю.

ШКІДЛИВИЙ КРОК УРАДУ КАНАДИ

Канадський народ у великій боротьбі проти фашизму, а за демократію. Тому то канадський народ допомагає усіми можливими способами іспанському народові, який на полях бою з гвинтівкою в руках бореться проти фашизму. Доказом цього є той факт, що канадський народ посилав свої тяжко працюючі центри на допомогу іспанському народові, а навіть кращі його сини вийшли до Іспанії, сформували там батальон ім. Мекензі-Паліно і готові жертвувати навіть своє життя за оборону демократії. Канадський народ вислав до Іспанії і утримує там кровопролитну станцію, на чолі якої стоїть славний доктор Вейн.

Іншого становища канадський народ відносно боротьби проти фашизму зайняти не міг. Боротьба в Іспанії не є локального характеру, але вона має міжнародне значення. Це питання ясно кожному. Але воно стане ще ясніше, коли ми приглянемося, як буржуазія всього світу допомагає іспанським фашистам перемогти іспанський народ. Як вона через свій уряд одержує можливість допомогти їм у різних країнах.

Взявши хоч би Канаду. Канадський уряд перевів закон, силою якого забороняє вивізати канадським добровільцям до Іспанії обороняти демократію перед фашизмом, але рівночасно той самий уряд не хоче ба-

Життя фермерської молоді в посушливих околицях

Що ж робити? Де дітнутися тій фермерській молоді? В міській реліф, ані жодної іншої допомоги не дають, бо міські власті вимагають від кожного того, кому дають реліф, права належності і певного часу проживання в місті. Такими кваліфікаціями фермерська молоді не може похвалитися. Приїждять й тут стріються з великими злидами. Тепер, літом, можна ще виспатися в рові чи в басі карі. Але пам'ятаймо, що наближається зима. А що тоді буде? В рові спати не будеш.

Отже, що робити? Є вихід. Цей вихід вказують для всіх поступові організації, усі кращі люди. Цим виходом є сильна організація. Фермерська молоді повинна і вона буде мушкетером організації, щоб не терпіти злиднів. Та молоді, що ще залишилася на фермах, повинна так само з своїми батьками організуватися і боротися за всі потреби до життя, за те, щоб не було потреби покидати батьків і скитатися по широких просторах Канади. Знову та молоді, яка вже знаходиться в містах, повинна прилучитися до робітничої молоді і тут, в місті, боротися за свої життєві вимоги.

Треба організуватися і боротися. Це одиниць і правильний вихід. Іншого виходу немає. Молодь західних провінцій, а головню Саскчевану, повинна скликати молодіжний конгрес, на якому була б зареєстрована мова різних поглядів на організаційних приналежностей. На тому конгресі сама молоді повинна обговорити свої справи, вона ж найкраще про них знає, виробити домагання до урядів і повести боротьбу, щоб ті домагання були переведені в життя. Це є вихід і за нього повинна взятися молоді, в чому, безумовно допоможуть також і старші.

Г. Шерба.

МАСОВІ АРЕШТУВАННЯ КОМУНІСТІВ В ПОЛЬЩІ

«Век Нови», газета, яка виходить у Львові, повідомляє: «З Білостока доносять про викриття комуністичних діячів. В зв'язку з тим арештовано ряд осіб у віці від 18 до 20 років. Як стверджено, комуністична організація творила ячейки в легальних робітничих організаціях, викликувала цілий ряд страйків, між іншим при роботах з рамоні фондушу Праці» і видавала в липні 1936 р. нелегальну газету «Життя». Арештовано також видавця тієї газети, Петра Слупського, бывшего гімназійного професора. Між арештованими є також і жінки».

FARMER'S LIFE
 PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.
 Subscription per year \$2.00
 Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ
 часопис для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи.
 Видає Робітничо-Фермерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українському Робітничім Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Манітоба.
 Передплата на рік \$2.00

FARMER'S LIFE
 Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

СУДЬБЕ НА СТОРОЖІ ПЛОДІВ СВОЄЇ ПРАЦІ

Капіталістична преса в різних містах Канади дуже захоплюється цьогорічним урожаєм в тих місцевостях, де такий є, а головню в Манітобі, де цього року, в порівнянні до випаленого сонцем Саскчевану, буде добрий урожай. Вона зовсім забуває про фермерів в посушливих околицях, яким негайно потрібно допомоги, потрібно паші для худоби, будівництва крилиць і т. п. Коли капіталістична преса помістить дещо про величезні простори знищені посухою, то робить вона це з газетарського обов'язку, робить це тому, що розміри посухи такі великі, що їх нічого закрити не може. Похвальні пісні співає капіталістична преса на честь Манітоби, бо там є урожай. Вінніпегська консервативна газета «Трибюн» пише: «Манітоба має кращий від пересічного урожай і одержить за нього вищу як пересічну ціну». І хоч в деяких частинах Манітоби відчувалося брак дощу і засіви знищені, але що це значить для капіталістичної газети, коли є «поля, на яких збір буде понад 55 бушлів з акра». Манітоба оминула посуху, оминула також і інші перешкоди до великого урожаю. Була трохи небезпека від іржі, але шкода, яку вона зробила, не є великою. «Трибюн» захоплюється також і тим, що в Манітобі є досить паші для худоби, є також і інші фермерські продукти. І ось з цього заложення вона звеличує Манітобу.

Чому вона це робить? Чому вона не нашіше про положення фермерів в Саскчевані? Чому вона не заговорить про потребу допомоги для них? Хто відмається трохи в сказанні «Трибюн» слова, той мусить знати в них зовсім інші висновки, а не лише саме вихвалювання Манітоби. Вихвалюючи Манітобу «Трибюн» немов каже різним моргеджовим компаніям, компаніям рілльничої машинерії, фінансовим корпораціям та всяким іншим галапасам звернути свої очі на Манітобу, виробити певні плани і ловною силою колектувати довги від фермерів. В посушливих околицях цього року вони не сколектують ані цента, про це знають всі, знає також і «Трибюн».

Що воно так є, загляньмо до іншої великої консервативної газети, яка виходить в Торонто і називається «Глоб енд Мейл». Вона пише: «У зв'язку з вдоволюючим урожаєм, який заповнився в Манітобі цього року, є вигляди, що моргеджові задоволення в провінції набагато зменшаться цього року, як це говориться у звітах до тутешніх позичкових компаній. Є вигляди, що надходячі живна припинять діяльність бур полагоджування довгів (дет еджмент)».

Період колектування довгів в фермерських муніципалах звичайно відбувається від 1 жовтня до 1 листопада і моргеджові компанії не сподіваються мати жодних труднощів (в колектуванні довгів — зам. «ФЖ») цього року. Є також заперечення, що довги за рілльничу машинерію будуть сплачені після збору цієї осені».

Коли «Трибюн» лише вихваляє Манітобу, то «Глоб енд Мейл» відкрито і лицемірно підготовляє ґрунт для колекторів. Вона каже також різним компаніям, яким фермери винні гроші в такій чи іншій формі, щоб вони вже підготувалися, бо період колектування довгів в фермерських муніципалах є звичайно від 1 жовтня до 1 листопада». Коли ж говориться про те, що моргеджові компанії «не сподіваються мати жодних труднощів» в колектуванні довгів то робиться, це лише тому, щоб, поперше, приспати чуйність фермерів, а подруге, захопити агентів різних компаній до насильного колектування довгів.

Що в Манітобі цього року урожай є кращий, як він був попередніми роками, про те ніхто не буде сперечатися. Але що положення фермерів таким способом не поліпшиться, це також безсумнівний факт. Всім же відомо, що кілька років під ряд в Манітобі хибнув урожай. Сарана, іржа, а також посуха знищили засіви через кілька останніх років. Не було урожаю, значить знищені були фермери. І коли цього року є кращий урожай, то це не значить, що ним можна буде покрити недобори минулих років, перекорити родину через зиму і з того ще сплатити довги. Це є неможливе.

Заходить небезпека для фермерів з того боку, що, як про це відкрито говорить «Глоб енд Мейл», на фарми в ті місцевості, де є який-такий урожай, виліє хмара колекторів і будуть тиснути усе, що лише побачуть. Вони не хочуть знати того, що фермер не має. Вони не клопочуться тим, як фермер буде зимувати. Вони прагнуть тільки щоб їх здобути, вони не сприймають перед нічим.

Свого часу ми писали, щоб фермери в тих околицях, де посуха не знищила всього до тла, де буде урожай, сподівалися бачити в себе більше чисто колекторів, які били панозегельно, як минулими роками будуть тиснути від фермерів плоди їхньої тяжкої праці. Ми вказували також чому це стається. Сьогодні ми підтверджуємо це на основі поданих нами за буржуазною пресою фактів і закликаємо фермерів бути на сторожі плодів своєї праці. Капіталістичні галапаси не сприймають перед нічим, щоб згорнути засіви до своїх кишень.

Фермерам грозить небезпека і тому вони повинні відповідно пристосуватися, щоб оминати її і недопустити до неї. Але це вони можуть зробити тільки організованим способом і спільною дією.

Всі разом станьте на сторожі плодів своєї праці! Не допустіть до того, щоб капіталістичні агенти знову пашивали, а ваші діти, щоб терпіли нещастя.

Сьогодні картина змінюється. Фермерські містечка вперто жинуть. Вони стоять саме оаза серед пустині. Вітри наносять порох, зриваючи коліс урожайну землю. Торгівці, які колись спродавали фермерам багато різних товарів і заробили на них непогано, сьогодні замикають свої крамничі і втіжджають з містечка. Нема чого триматися.

Замовкли також веселі сміхи радісної молоді. Не чути музики в суботу вечером, як бувало. Не купують фермери потрібних їм товарів, бо нема за що їх купити. Смуток отортає кожного, дивлячися на цю картину жахливої дійсності.

Коліс говорили: «Ідьте на захід, на захід ідьте хлопці!». І хлопці їхали, нахолоди працюючи на фермерів і жили загальним життям. Тепер вже нема куди вказувати їхати. Величезна частина заходу знищена посухою. Захід перетворюється в пустиню в буквальному значенні того слова. Фермери масово залишають свої коліс урожайні фарми і ідуть. Куди? Вони не знають. Ідуть, щоб не бачити того страшного. Ідуть старші, іде також і молоді.

Особливо молоді. Вона ще не зв'язана родинним життям, покидає з болем серця родичів і їде до містів. Ідуть хлопці, ідуть дівчата. Тут вони беззастішно шукають праці. Весела молодеча усмішка вже давно зникла на лиці. В усіх них помітно на чолі зморшки глибокої задуми перед невідомим майбутнім.

В більших містах західних провінцій тепер можна побачити повно фермерської молоді. Віддажніші з них чіпляються фрейта і ідуть на схід, бо загально балакають, що там можна знайти працю. Інші ідуть на захід до Британії Колумбії, бо там є овочеві сади. Оставши чекають на живна з надією заробити кілька центів. Але вигляди на заробіток дуже маленькі. Надто багато робочих рук чекає на живна і, безперечно, дуже багато їх не будуть цього року працювати.

Що ж робити? Де дітнутися тій фермерській молоді? В міській реліф, ані жодної іншої допомоги не дають, бо міські власті вимагають від кожного того, кому дають реліф, права належності і певного часу проживання в місті. Такими кваліфікаціями фермерська молоді не може похвалитися. Приїждять й тут стріються з великими злидами. Тепер, літом, можна ще виспатися в рові чи в басі карі. Але пам'ятаймо, що наближається зима. А що тоді буде? В рові спати не будеш.

Отже, що робити? Є вихід. Цей вихід вказують для всіх поступові організації, усі кращі люди. Цим виходом є сильна організація. Фермерська молоді повинна і вона буде мушкетером організації, щоб не терпіти злиднів. Та молоді, що ще залишилася на фермах, повинна так само з своїми батьками організуватися і боротися за всі потреби до життя, за те, щоб не було потреби покидати батьків і скитатися по широких просторах Канади. Знову та молоді, яка вже знаходиться в містах, повинна прилучитися до робітничої молоді і тут, в місті, боротися за свої життєві вимоги.

Треба організуватися і боротися. Це одиниць і правильний вихід. Іншого виходу немає.

Молодь західних провінцій, а головню Саскчевану, повинна скликати молодіжний конгрес, на якому була б зареєстрована мова різних поглядів на організаційних приналежностей. На тому конгресі сама молоді повинна обговорити свої справи, вона ж найкраще про них знає, виробити домагання до урядів і повести боротьбу, щоб ті домагання були переведені в життя. Це є вихід і за нього повинна взятися молоді, в чому, безумовно допоможуть також і старші.

Г. Шерба.



Повища знімка представляє молочення в Стонвал дистрикті в Манітобі. Живна в Манітобі вже в повному русі. За кілька днів такі картини, як повища, можна буде побачити в різних частинах Манітоби. В Саскчевані і в Берті, де посуха знищила засіви, живна будуть дуже бідні. В деяких місцевостях їх зовсім не буде.

Конвенція Комуністичної Партії в Альберті

Почавши від 2 серпня в Альберті відбулася провінційна конвенція комуністичної партії. Відбулася вона в часі, коли великі простори сонячної Альберті навівали посуха і знищили засіви; коли ракції, використуючи нерішучість соціал-кредитного уряду, старається прихилити довір'я альбертійського народу на свою сторону; коли соціал-кредитний уряд спровадив з Англії експертів для вложення плану про запровадження в Альберті програми соціального кредиту; коли трудні часи все більше заглиблюють свій риди до боротьби з реакцією і за краще життя; коли перед албертійським народом стоїть пошню гострото питання: або — або. Або реакція, кинувши всі свої сили, забере владу в провінції у свої руки, або трудний народ, за проповідом прогресивних організацій і різних прогресивних груп, об'єднається і загордить раз на завжди дорогу реакції.

Комуністична партія, як передовий загін трудящих мас, повний розуміє важливість поставленого перед нею завдання. 200 делегатів, що з'їхали на конвенцію з різних частин Альберті, представили справу ясно і недвозначно прийшли до одногого і догнічного висновку: «Не сміє бути відсутня перед величезним капіталістами» і «Вперед до єдності!» Ці висновки стали кінцями конференції і ані на тілі розширилися дискусії делегатів. На їхній одній сесії вголосі також відбулася Провінційна секція партії Лорене Елдерсон вголосі головному доповіді, в якій він виклав наспів, який можна не тільки прихилити аспіву реакції, але також довести спаралажувати її діяльність. Він закликав змістити фрейд-шіпний рух та вжити його життя в ЮФА, яка ще залишається опосередкованою організацією фермерів в Альберті.

У відношенні компартії до соціал-кредитного руху та до сісіфів становить компартія незмінне. Вона бажає єдності. Натільки бажає, але її змагає не її. Єдності бажають також рядові члени агаданних організацій. Але що в провіді їх находяться деякі одиниці, які є проти єдності тому завданням комуністів є працювати між рядовим членством тих організацій, щоб з долим примусом провід зайняти таке становище, як цього вимагає загальна маса членства.

ЦІКАВЕ ДЛЯ ВСІХ

Уряд Бразилії проголосив на дніх пана судити 20,000,000 мішків какао цього року, що скінчиться 1 липня 1938 року. ***

Пересічна величина всіх фармів в Японії є 2.61 акри. 47 процент всієї обробної землі обробляють рентишники. ***

Фашистський суд в Німеччині засудив одного фермера на 6 тижнів тюрем за те, що він проголосив, що має на продаж 300 курей через брак корму для них. ***

В цілому світі є зараз тільки 1,000,000 шугалів, але вони є більше порфанді до земської кулі, як який інший народ. ***

В банках в Сполучених Штатах Америки зараз парохується \$22,500,000 заощадностей готівково. ***

На протязі кожних 24 години в Сполучених Штатах арештують 1,200 кримінальників. ***

Карл Маркс уродився 1818 року в Німеччині, в місті Трурі. ***

В 1936 році в цілому світі було продковано 35,000,000 унцій золота вартості \$1,225,000,000. ***

Товариство закордонної політики в Нью Йорку зробило підсумки, що 60 країн світу в 1932 році вилдали на зброєння 4 більйони доларів. В 1934 році вони вилдали 5 більйонів доларів на зброєння, а в 1936 році вони вилдали на цю ціль 11 більйонів доларів. ***

За перших 6 місяців цього року сінтар мав \$8,260,153 чистого приходу. ***

Пересічно вовк живе 10 років. ***

Обчислюють, що в Канаді зараз знаходиться 275 мільйонів одинокотих людей.

МАНІФЕСТ З'їздів Українських Робітничо-Фармерських Організацій до Українського Народу в Канаді

Брати і сестри!

В особливих умовах українські робітничо-фармерські організації Канади відбули свої з'їзди. Нормальний хід нарад цих з'їздів постійно був порушуваний тривожними повідомленнями як з Європи, так і з усіх кінців нашої Канади.

Ми здригались на щоденні повідомлення з Іспанії. В тих повідомленнях говорилось, як десятки й сотні тисяч кращих синів і дочок іспанського народу власною кров'ю окупували чужою волю і право, як погані істоти трудящі славної Іспанії кладуть свої голови в боротьбі з чорними силами світової реакції, в боротьбі за честь і волю свого народу.

Брати і сестри! Хоч як нас хвилювали ці тривожні вісті, але глибоко в серцях наших ми не могли не відчувати і гордості. Бо ми, і з нами весь український трудовий народ, не можемо не відчувати гордості з того, що на боці іспанського народу, в їхній армії, бореться батальйон канадців, в якому важливу силу становлять наші рідні, товариші і брати, канадські українці.

Звідолення з Давського ходу лише підкреслювали, що іспанська війна вже більше не є предметом дискусій, що вона розглядається не тільки в Європі але і в Азії.

Із наших рідних земель приходили й даліше приходять невідрадні відомості. Стогін кращих синів і дочок українського народу з польських та румунських тюрем відчували ми нашими серцями весь час нарад. Перед кожним учасником з'їздів, немаче страшний привид, постійно стояв наш брат-селянин із зеленої Буковини, родючого Поділля, Волинських рівнин, гористої Лемківщини, Карпатських полонин, і олодий, пригноблений, понижений. Він ограблений з усього, навіть з права називати себе назвою свого народу.

З'їзди українських робітничо-фармерських організацій не тільки вірно відбили ці тривожні настрої, якими просякнута

прогресивна частина усіх народів, включено з канадським, що сприйняли головними ідеями війни з Гітлером і Муссоліні, але з особливою загостреною увагою віднеслись до завихань німецького фашизму та його союзників на Україні.

Доля канадських трудящих, робітників і фермерів, наша доля. І тому цілком зрозуміло, що на кожну вістку про велику людську загрозу фермерам з околиць навіщених посухою з'їзди українських робітничо-фармерських організацій однодушно відповідали: усі наші сили мусять переключитись до негайного обов'язку, що буде піднятий інтересами загрози посухою фермерів.

З'їзди українських робітничо-фармерських організацій, як і самі організації, є складовою частиною робітничо-фермерського і прогресивного руху Канади. Справа безробіття, юнії, незалежної політичної дії трудящих — наші справи. У відношенні до цих справ з'їзди прийняли практичні завдання, не з настановлення тієї чи іншої політичної програми, але з konieczності вимог трудових мас без різниці на їх політичні переконання чи релігійні вірування: За юнію в кожній фабриці, за допомогою для безробітних, в обороні демократичних прав робітників і фермерів, за поширення цих прав, проти реакції і фашизму.

Брати і сестри!

В повищому переказано основні сутні нашіх парад, наших відчужень і змагань. І ми свято віримо, що в цьому також втілені ваші бажання, змагання, відчужання. Інакше і бути не може. Усіх нас міцно в'яжуть соціальні і національні інтереси. Усі ми терпимо одні і ті самі лиха. Наша спільна доля усюди: і на фабриці, і на фермі, і в лавах безробітних. Усім нам однаково серце кривавиться на згадку тих мук, що їх терплять наші брати в кітнях польського фашизму, румунських бояр і чеської буржуазії. Усі ми щирим серцем бажаємо перемоги іспанському народові, бо навчені з досвіду наших братів на Західній Укра-

їні ми краще інших розуміємо, які злидні й пониження несе фашизм іспанському народові.

Виходячи з такого настановлення з'їзди українських робітничо-фермерських організацій вважають, що весь український народ в Канаді, усі його організації, без різниці, на дотеперішні їх відношення до себе взаємно, повинні з'єднати свої сили до такої дії, що піднятого інтересами українського трудового народу в цілому, і його канадської частини зокрема.

Ми закликаємо понад 400,000 українців Канади з'єднатись, щоб з'єднаними силами, сполученими з прогресивними силами канадського народу, домоглись:

1. Негайної допомоги фермерам в околицях навіщених посухою, серед яких більшість — українські фермери.
 2. Збільшення допомоги для безробітних.
 3. Юнії в усій індустрії країни.
 4. Створення об'єднаної політичної сили поступової Канади для постійного захисту демократичних прав перед реакцією і фашизмом, за поширення цих прав для трудящих мас Канади.
 5. Щоб усі наші об'єднані сили становили складову частину канадського прогресивного народу, що рішуче протриває війну, бореться за мир.
- Ми закликаємо понад 400,000 українців Канади з'єднатись для успішнішого несення допомоги нашим братам на Західній Україні, в тому Буковині й Закарпатті. Усі політичні розходження мусять бути відсунені на бік, а замість них програмою спільної дії повинна стати допомога боротьби наших братів в краю:
1. За право існування українських шкіл.
 2. За право існування політичних партій,
 3. За волю для селянської і робітничої преси.
 4. За право українського народу називати себе власною назвою.
 5. Проти конфіскації українських земель, за повернення поміщицьких земель на Західній Україні між місцевим населенням.

6. Проти грабницької політики польської влади, що довела українське селянство до жахливого стану.

7. За право українського народу на Західній Україні самим правити собою!

Понад 400,000 канадських українців становлять лише частину української імміграції на американському континенті. Ми свято віримо, що об'єднавшись разом, ми дали б приклад нашим братам в інших американських республіках. Тому постараймося, щоб цей наш закликання перетворили в чин і щоб його відчули наші брати в Сполучених Штатах Америки, Аргентині, Бразилії, на Кубі і в інших республіках, щоб і вони пішли нашими слідами на величній шлях народного фронту.

Створення такої спільної об'єднаної сили української імміграції на американському континенті радісно привітають наші брати в краю, що кривавиться в боротьбі проти фашизму, привітає весь український народ, привітає весь поступовий світ, зокрема, кожний прогресивний канадський громадянин з честю згадуватиме ім'я українського народу.

Ми віримо, що більшість українського народу співчуває іспанському народові і від щирого серця бажає йому перемоги над наїздником — фашизмом. Ми також віримо, що кожний українець і кожна українка в Канаді з особаючою любов'ю віднесуться до тих наших братів і сестер, насамперед, що гордо, як пристало силам демократичного народу, добровільно, готові віддати своє життя в обороні демократії.

Ми не сміємо забути їх. Зі своєї сторони ми повинні зробити все можливе, щоб разом з ними, хоч і іншими способами, допомогти іспанському народові розгромити ворога — фашизм. Усі ми повинні пам'ятати: розгромивши фашизм на іспанському фронті, ми у великій мірі нищимо його заміри і сили на українських землях і в цілому світі.

Серед усіх народів зростає рух єдності. Основні сили цієї єдності усюди стають робітники, фермери, трудова інтелігенція, дрібні торгівці. І саме з таких груп на 99% складається український народ в Канаді. Інтереси цих груп — спільні. Вони мусять спільно діяти.

Пам'ятаймо, що — Тільки спільними силами можна допомогти фермерам, яких загрожують голод. Тільки спільними силами діб'ємось більшої допомоги для безробітних!

Тільки спільними силами, через юнію, діб'ємось кращих умов праці для робітників!

Тільки спільними силами допоможемо нашим братам в краю добитись української школи, землі для бідних українських селян і остаточного визволення від фашистської Польщі!

Брати і сестри! Пам'ятаймо, що і в цій нашій країні ми спільно можемо ставити свій великий борецький прогрес у реакції, допоможемо канадському народові перемогти групу фінансових магнатів, що контролюють і жорнають величезні багатства країни тоді, коли мільйони живуть в злиднях!

Хай живе єдність українського трудового народу!

Хай живе народний фронт українців в Канаді!

Хай живе і зростає солідарність трудящих в їх боротьбі за краще життя і волю!

За президію 16-го з'їзду ТУРФДім
Мих. Алексієвич, голова.
Ст. Мацієвич, секретарі.
Ів. Стефаніцький,

За президію 5-го з'їзду Тодовирназу
Ів. Онуцький, голова.
А. Маньковський, секретарі.
Ів. Вол. Бончар,

За президію 12-ої конвенції РЗТ
Гр. Кізем, голова.
Ів. Струсь, секретарі.
Ів. Стефаніцький,

Фармерським родинам в посушливих околицях грозить голод і цілковита руїна

Коли два федеральні міністри, публічних робіт для підготовки посушливих околиць. Там самим дади пагоду фермерам заробити деякі грошей на необхідні потреби; збудування іригаційних споруд в південному Саскчевані; засіяти травою залишені поля; збільшити реліф в фарм. місцевостях на 100 процент; збільшити теперішню норму допомоги на один до \$15 на дитину, що не ходить до школи і \$30 на кожну іншу особу в родині, даючи 40 процент негайно; уряд повинен постачати куховарську посуду і накривала; провінціоанальні департамент здоров'я повинен подбати, щоб фермери в посушливих околицях мали достаточну лікарську і медичну допомогу; уряд повинен подбати, щоб були відкриті через цілий шкільний сезон і щоб діти мали потрібні шкільні прибори; учителі повинні доставляти регулярну місячну плату відповідно до провінціоанальної мінімальної скали; достаточну кількість паші для живого скоту і дробу; уряд повинен платити 3 центи за фунт живої ваги за худобу, що він купує від фермерів в посушливих околицях; мораторію на всі довги за рільництво ма-

шинерію в посушливих околицях. Говорачи про потребу убрання для тих фармерських родин, делегат Ліджет, один з директори ЮФК, пригадав прем'єрові й його колегам, що "існує таке положення, де люди не мають жодних засобів набути убрання, не мають вже ніякого старого убрання, щоб його можна тепер використати, бо старе убрання вже довгий час латають і латають так, що воно цілком зношене". Фермери й їхні родини мусять дістати потрібну суму грошей, щоб задовольнити свої негайні потреби щодо убрання". Директор кабінету, цей фармерський представник, вказав, що сільськогосподарська мінімальна кількість убрання є потрібна для одного чоловіка на наступну зиму:

1 пару вовняних блекетів	\$6.00
1 пару фленел блекетів	2.25
1 ковдру	2.50
2 пари спідного шмаття	\$3.50
2 сорочки до роботи	2.00
1 светер	2.50
1 пару черевик	2.75
1 пару овершув	2.75
4 пари панчі	1.25
1 шапку	1.00
2 пари оверголів	3.50
1 пару рукавиць	1.00
1 пару вовняних рукавиць	.50
1 джекет	1.50
1 шпінкши	8.50
Разом	\$30.75

Сюди делегат не виключив шмаття потрібного для неї. "Хоча в цьому убранні до стаїні, ми мусять також в ньому бути до церкви, — продовжав він. — Цю кількість убрання ми мусять дістати". Представник уряду признав, що це є подана частина убрання є необхідна потрібні і що подати їм на них є достатньо теперішніх цін, за які їх продають по фармерських крамницях.

Даліше делегат Ліджет додав, що фермери в посушливих околицях потребують таких необхідних речей до джекет:

На знімці показано як німецького вояку який лоялість захопили в насту в секторі Каса дель Кампо біля Мадриду. В цьому секторі відбуваються одні з найзавзятіших боїв в іспанській війні!



Утеча слід чобота польського фашизму

В жахливому положенні знаходяться наші брати на Західній Україні, під окупацією польського фашизму. В країні, де вже до 4 години на фунт цукру. А сала, то і продавати не можна. Як влади збільшилося вдвоє. Нечаром, отже, захищено - українські трудящі так бажали б їхати в світ за очі, щоб вирятись від чобота польського фашизму.

Про цукор, сало й м'ясо немає вже що й згадувати. За один фунт цукру треба віддати 1 пуд збіжжя, а в фабриці треба робити 4 години на фунт цукру. А сала, то і продавати не можна. Як влади збільшилося вдвоє. Нечаром, отже, захищено - українські трудящі так бажали б їхати в світ за очі, щоб вирятись від чобота польського фашизму.

Причини такого стану, який комує уряд не дали ніякої дефінітивної відповіді, які кроки вони підприємнуть і яку суму вони думають видати на цю ціль. Щодо переселення наші і покинули в посушливі околиці, міністр рільництва, Тегарт, заявив, що "немає досить паші для цієї худоби і що багато голів худоби, включаючи худобу, що є на розп'яті, треба буде переселити в інші місцевості, або випродати на основні плани, який тепер пропонує міністерський уряд.

Виходячи з цього настановлення з'їзди українських робітничо-фермерських організацій вважають, що весь український народ в Канаді, усі його організації, без різниці, на дотеперішні їх відношення до себе взаємно, повинні з'єднати свої сили до такої дії, що піднятого інтересами українського трудового народу в цілому, і його канадської частини зокрема.

Причин такого стану, який комує уряд не дали ніякої дефінітивної відповіді, які кроки вони підприємнуть і яку суму вони думають видати на цю ціль. Щодо переселення наші і покинули в посушливі околиці, міністр рільництва, Тегарт, заявив, що "немає досить паші для цієї худоби і що багато голів худоби, включаючи худобу, що є на розп'яті, треба буде переселити в інші місцевості, або випродати на основні плани, який тепер пропонує міністерський уряд.

Про цукор, сало й м'ясо немає вже що й згадувати. За один фунт цукру треба віддати 1 пуд збіжжя, а в фабриці треба робити 4 години на фунт цукру. А сала, то і продавати не можна. Як влади збільшилося вдвоє. Нечаром, отже, захищено - українські трудящі так бажали б їхати в світ за очі, щоб вирятись від чобота польського фашизму.

Причин такого стану, який комує уряд не дали ніякої дефінітивної відповіді, які кроки вони підприємнуть і яку суму вони думають видати на цю ціль. Щодо переселення наші і покинули в посушливі околиці, міністр рільництва, Тегарт, заявив, що "немає досить паші для цієї худоби і що багато голів худоби, включаючи худобу, що є на розп'яті, треба буде переселити в інші місцевості, або випродати на основні плани, який тепер пропонує міністерський уряд.



70,000 осіб в Сан Дієго в долині, в етаті Каліфорнія, США, покинули свої домівки в наслідок страшної посухи і сільної паші на бік мортелних компаній і пустились на маршівку шукати "кращого шмаття". На певній картині показується одна така фармерська родина розташована на двох гектарах річної худобу поширюється серед них безземельні родини, які життя фармерських родин в набагатішіх країнах світу.

Прибита посухою, визиском, безробіттям, роз'єднана в ярмі капіталістів Встань, Канадо! -- Об'єднані, Сильні і Великодушні Одинадцять Мільйонів Канадців Можуть Перетворити Канаду в Країну Миру, Радості й Добробуту

Наша країна є однією з найбагатших країн світа. Природа щедро обдарувала Канаду величезним різного роду багатствами: землі обильні різнорідними; ростить вона майже усякі збірки, овочі, огородини; два великі океани і численні озера і ріки кишать рибою, звіриною, багатою на хутра і м'ясо, безмежні скелясті породають майже необмежену кількість усякого роду дерев; величезні мінеральні поклади різного металу, вугілля і водної сили для здобуття тепла і світла.

До щедрої природи додано працю і ніг десятих поколінь, які очистили землю для оброблювання, сполучили один кінець країни з другим сіткою каналів, залізних доріг і шосе, побудували фабрики і машини для перероблювання сирпих матеріалів, добутих у великій кількості з надр землі, і створили величезні машинерії, яка повинна допомогти і звільнити людство від тяжкої праці.

Наша жінка, трудолюбивих, французи, ірландці, які перші почали заселяти нашу країну, сини і дочки тих, які забрали долю в свої власні руки, залишили Англію і Ірландію для нової доли, створеної з цієї глибини, діти тисячів інших національностей, які вихали з старого краю для того, щоб працювати і творити забезпечення для себе в новому світі, мають повне право очікувати часу, коли вони зможуть втілювати і поліпшувати багату спадщину, яка по правильному є їхньою.

Канада — багата. В ній є все необхідне для добробуту і комфорту 50 мільйонів населення. Але в дійсності число з цього одинадцять-мільйонного населення не має вистарчаючої поживи, живе в злиднях і недовантах, мешкає в трущобах і хатинах, і за винятком малої горстки людей, живе в тіні несповісті і страху.

Наша країна — багата. А наш народ бідний. Це є визов теперішнього дня. До завдання прогресивного покращення цієї ситуації, щоб весь народ Канади міг розгорнути і користуватися багатствами нашої країни, ми, канадські комуністи, вкладаємо наші зусилля.

В свідомій опозиції до нашого народу стоять ті, які монополізували багатство нашої країни. Сьогодні не тільки робітник знає, що його забезпечення залежить від стало зменшуваного числа великих концернів, але і фермер дізнався, що ціни його продукту встановлюються тими самими монополістами, які контролюють промисловість по містах і сидять в радах директорів банків, тростів і аскураційних компаній, тримаючи в своїх руках управління кредитом. Незалежний торгівець та мануфактурець, як це графічно показала Стівенсона комісія, стають все більш залежними від ласки ланцюгових торгівельних крамниць. Водночас так звані вільні професії так само діляться злидними мас і до їхніх рядів дійшло вже безробіття та недостатній прибуток.

Як фамілійний компаньон 1837 року стоїв на шляху економічного розвитку країни, так сьогодні знову нова аристократія складається не більше як з 50 великих, контролює всі основи і відповідальні галузі промисловості, фінансу, транспорту і торгівельні організації, вони стоять між нашим народом та нашими природними багатствами і стримують розвиток нашої країни.

50 великих багатців контролюють багатства, які можуть бути використані для покращення життя 50-мільйонному народові. Вони використовують своє багатство для зміцнення реакції, для подування цього народу і організації. Вони своїми методами гарантують зводити уряд на економічний шлях. Вони готують відповідні форми демократичного правління і запровадженні фінансової реформи, який відповідав би їхнім дивовижним цілям.

Тяга авторитарна політика загрозувати Канаді в другу світову війну, в якій народ буде примушений битися за повні інтереси канадських і англійських імперіалістів.

Замість допомоги зробити Лігу націй інструментом миру, вони, в співробітництві з британськими імперіалістичними консервативними силами, робить все, що тільки можна, щоб зберегти цю систему.

НА ЦІЙ СТОРІНЦІ ПОДАЄМО ІСТОРИЧНИЙ ДОКУМЕНТ СПІД ПЕРА ВИДАТНОГО РОБІТНИЧОГО ПРОВІДНИКА НАШОЇ КРАЇНИ, ТИМА БАКА, СЕКРЕТАРЯ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ. ЦЕЙ ДОКУМЕНТ БУДЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ НА ВОСЬМИЙ ВСЕКРАЄВІЙ КОНВЕНЦІЇ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ В ЖОВТНІ НА ПРИЙНЯТТЯ, ЯК ПЛАТФОРМИ ПАРТІЇ. ВНУТРІПАРТІЙНА ДИСКУСІЯ НА БАЗІ ЦЬОГО НАЧЕРКУ ВЖЕ ВІДБУВАЄТЬСЯ, ОДНАК ПАРТІЯ ДАЛІ ВІТАЄ ЗАМІТКИ, КРИТИКУ АБО ДОДАТКИ ДО ЦЬОГО МАТЕРІАЛУ.

Щоб знищити Лігу. Вони вилнули на політику уряду, не допустивши до неспівної допомоги іспанській демократії, організували зломання Ковенанту Ліги націй і фактично дають одверту та скриту допомогу іспанським заколотникам і гитлеро-муссолінським інстинктам.

Мир, воля і зосередження нашого народу є загрожені. Прогрес або реакція, фашизм або демократія — це є центральне питання.

Комуністична партія стоїть за найвищу форму демократії, яка можлива лише на основі соціалістичного суспільства, коли зникне поділ суспільства на класи експлуататорів і експлуатованих. Але для того, щоб стримати фашизм, який знищить навіть і зараз існуючі демократичні права, хоч як вони обмежені, ми пропонуємо об'єднані дії всіх тих, які стоять за прогресом — проти реакції.

Для того, щоб допомогти об'єднати ел демократії проти реакції і ясно поставити перед народом Канади наші цілі, ми заявляємося за наступну програму, яка відображає негалийні інтереси і найнекучіші потреби більшості нашого народу, і виборення кожної з нижчих часток програми послужить гарантією походу вперед до такої системи суспільства, в якій раз на завжди експлуатані людиною людиною буде знесена.

1. ВИСТАРЧАЮЧА ЗАРОБІТНА ПЛАТА ДЛЯ ВСІХ, ХТО ПРАЦЮЄ ФІЗИЧНО ЧИ УМОВО

Промисловість і багатства нашої країни мусять бути жити для того, щоб постачати кожному працездатному робітнику дійсно канадський рівень життя з мінімальною річною заробітною платою, гарантованою законом.

Ми пропонуємо введення 40-годинного робочого тижня для громадських робіт і для всієї приватної промисловості.

Ми заявляємося за рівно можливістю для жінок в промисловості і в усіх сферах життя і пропонуємо спеціальні законні кроки для покращення заробітної плати і умов праці для жінок.

Ми пропонуємо щорічні відпустки з повною заробітною платою для всіх робітників.

Ми заявляємося проти амалгамації залізниць, як це пропонує сер Едвард Бітті, президент Сіпара.

2. СОЦІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Обов'язком уряду є встановити вистарчальну систему соціального забезпечення для безробітних, старих, калік і хворих.

Ми за поліпшення і поширення на всі провінції пенсії для матерей, вдів і старших осіб.

Ми пропонуємо встановлення закону для охорони життя і здоров'я всіх робітників в фабриках, шахтах і зрівняння рівня відшкодування до 75 процент заробітку за весь час, втрачений з причини нещасного випадку.

Ми пропонуємо встановлення закону для охорони життя і здоров'я всіх робітників в фабриках, шахтах і зрівняння рівня відшкодування до 75 процент заробітку за весь час, втрачений з причини нещасного випадку.

Ми перестерегаємо перед ілюзіями вигаданими добутиє цих домагаючихся практичних планів, які не брали б ніякого увагу джерела доходу, майстків і зисків експлуататорів албертійського багатства і покращення праці албертійському народові.



Тим Бака, секретаря Комуністичної партії Канади.

го випадку або індустріального захворювання, щоб охоронити робітників від шкідливої і необмеженої спід-ан системи.

Ми заявляємося за доміцальною системою забезпечення материнства й здоров'я, і взагалішому витримуюмо встановлення однакових зусиль соціального забезпечення для всіх провінцій.

Ми заявляємося за вистарчальним рівнем реліфу для всіх безробітних і виступаємо проти дискримінаційних заходів проти самітних безробітних, як от реліфні кемпи, та загальні притулки для безробітних. Як заходи попередження безробіття ми виводимо постачання корисної і потрібної роботи, негайного розпочати вичислювання трущобів, побудови тисяч нових будинків, так потрібних Канаді, скінчення транскандського шляху і Сейнт-лорентського водного шляху, побудови залізниць між Ніс Ривером і Принс Рунертом, заборони дитячої праці.

Ми підтримуємо домагаючі ветеранських організацій в справі пенсій, госпітальної обслуговки і інших потреб бувших солдатів.

3. ЗАГАРАНТУВАННЯ ЗЕМЛІ І ЇЇ ПЛОДІВ ТИМ, ЯКІ ЇЇ ОБРОБЛЯЮТЬ

Ми вважаємо, що обов'язком канадського уряду є гарантувати канадським фермерам їх невідемі права на посідання своєї землі, своїх помешкань і їхнього рухомого майтку.

Ми пропонуємо відновлення мораторії на довги, розрахованої на зменшення довгів, що дасть справжню полегшу фермерам.

Ми за достаточну спеціальну допомогу потерпілим від посухи фермерам, за виробничу програму аскурації врожаю і програми переселення фермерів з околиць не-

придатних до оброблювань землі в такий спосіб, щоб всі діткнені цим переселенням були задоволені.

Ми пропонуємо введення урядової регуляції цін на фермерські продукти з метою загарантування фермерові його коштів продукції, включаючи відповідний рівень життя. Повинні бути підприймачі заходи, щоб підвищення цін на фермерські продукти сталося не шляхом вищих цін для споживача, але шляхом зменшення зисків монополістичних посередників.

Ми за ступенований податок від землі, щоб перешкодити акумуляції великих земельних посідаостей в руках аскураційних компаній, банків і інших побічних власників.

Ми пропонуємо знижку оподаткування дрібним фермерам і постачання урядових позичок за оплатою номінальних процентів.

4. СПРАВЕДЛИВА ПРОГРАМА ОПОДАТКУВАННЯ ПРИМУСИТЬ БАГАЧІВ ПЛАТИТИ

Для здобуття фінансів, потрібних до негайного введіння коначних соціальних законів і збалансування бюджету, податкова система повинна бути зрєорганізована на справедливій базі, що звільнила б робітників, фермерів, професіоналів і дрібних торгівців від плачення податку, а одночасно запевнила, що багаті і великі корпорації платитимуть свої частки відповідно до їхнього багатства. Головним джерелом урядових фінансів мусить бути система гостро ступенованого оподаткування, на приходи понад 5,000 доларів на рік, на корпоративні зиски і надвишки, як і оподаткування на звільненні зараз від податку цінності, великі дарунки і спадщини. Люди з малим прибутком, дрібні власники реальностей і іншої власності мусять бути охоронені перед закриттям і забранням їх власностей і від пригнічуючих податків на високих процентових оплат.

Ми сприяємо націоналізації всієї банкової системи, всіх залізниць і виробництва та розподілу електричної сили.

Ми противимось накладанню мита на ввози, що дозволяє домашнім монополіям брати височені ціни від канадського народу.

5. ГРОМАДСЬКІ ВОЛЬНОСТІ І РЕЛІГІЙНА СВОБОДА

Ми пропонуємо поправку до Бритни Норт Америка Ект-у, щоб присутувати його до своїх ділячих соціальних економічних і політичних потреб, щоб можливо було вивести закон про однаковий рівень заробітної плати і інші соціальні та робітничі закони в усіх провінціях.

Ми пропонуємо скликати Конституційну конференцію, яка була б повним репрезентантом всіх провінцій і частин Канади. Така конференція повинна б виробити за згодою всіх потрібні поправки до Бритни Норт Америка Ект-у, і одночасно стоїла б на охороні демократичних прав муніципалів і провінцій, особливо французької Канади.

Ми сприяємо заміненню теперішнього сенату вибираним тілом, яке відповідало б перед народом.

Ми стоїмо за доміцальним законним кий надав би робітникам право на колективні угоди і організації в юні їхнього вибору, і який заборонив би компанійній юні, шиністську систему проти робітників і всі інші способи застрашування з боку підприємців. Ми пропонуємо тяжкі кари для тих підприємців, які будуть винними в прогнанні робітників від праці за юнію чи політичну приналежність.

Ми сприяємо виборчій реформі, спрямованій на розширення демократії (пропорційна репрезентація, зрєорформування виборчого закону) для того, щоб забезпечити справедливіше парламентарне представництво від населення; гостре зменшення виборчих витатків, рівний час оголошення для кожної організованої політичної партії.

Ми очолюємо рух за необмежену волю слова, преси, радіо, зібрань і права робітників організуватися та страйкувати. Ми стоїмо за охорону релігійної свободи і рівного права для всіх релігійних та національних груп. Ми закликаємо народ до охорони цих традиційних вольностей.

6. ЗАТРИМАТИ КАНАДУ ПРИ МИРІ ЧЕРЕЗ ВТРИМАННЯ МИРУ НА ЗЕМЛІ

Канада мусить зробити свою частку в допомозі затримати світовий мир, прилучившись до тих держав, які змагають до затримання миру і працюють для зміцнення Ліги націй і руху за колективне забезпечення. Уряд Канади мусить взяти на себе відповідальність в Лізі націй і перевернути до себе легальне і законне становище, щоб використати повну свободу на полі закордонної політики в силу своїх власних урядових дій. Канада мусить розв'язати себе із зловмисних антидемократичних імперіалістичних інструментів і нечесної діяльності консервативних реакціонерів, які зараз проводять британське закордонне політикою.

Ми пропонуємо націоналізацію нікельової промисловості і всіх інших фабрик, які працюють на зброєння. Ми противимось канадській участі в збройних перегонах, яка є додатком до загроз нової світової війни.

7. БУДУЧНІСТЬ КАНАДИ ЛЕЖИТЬ В РУКАХ МОЛОДІ

Канада може і мусить постачити можливість, освіту і працю для нашої молоді. Ми підтримуємо Акт молоді, виготовлений Канадським конгресом молоді. Цей пропонуваний акт кладе домагаючі праці, освіти, можливостей і технічного вишколення для всіх молодих громадян, які зараз є позбавлені цих можливостей прокладом кризою.

Ми за відповідними законами про мінімальну заробітну плату для молодих хлопців і дівчат, і доміцальною системою стипендій та студентської допомоги, почавши з нормальних шкіл аж до університетів. Дитяча праця мусить раз на завжди бути скасована в канадському житті.

Канада, наша країна, може бути врятована з економічної і соціальної руїни. Фінансово-індустріальна олігархія не є всемогутною. Сьогодні вона сильна через роз'єднання народних рядів. Її сила не буде вічною. Майбутність Канади в руках народу. Ми, що зробили Канаду однією з чудес модерного світа, тоді її багатства і величезної продуктивності, можемо зробити її однією з чудес світа щодо щасливого і задоволеного життя її народу. Ми, що побудували заводи, машинерію і продуктивну систему, яка дає можливість Канаді стояти в передніх рядах між експлуатуючими країнами, які далі залишаються залежними від державної допомоги, можемо поставити назад до корисної праці наших безробітних і підвищити наш загальний рівень життя і забезпечення до висот, до цього часу неможливих членам суспільства.

Сильно, з рішучою постановою домагаймо наших праць, обороняймо нашу країну, обороняймо наші домашні вогнища і тих, яких ми любимо. Об'єднаймося, а перемога буде наша.

Заява Комуністичної Партії Канади, Албертійської Секції

Комуністична партія підтримує домагаючі видати готівкою дивідендів для народу Алберти і домагається ширших коштів життя.

Ми ясно зазначували, що це можна буде досягнути тільки тими практичними заходами, які мусить бути зроблені урядом через його існуючі права в справі оподаткування, постачанням праці албертійському народові і на основі могутнього народного руху, до якого уряд має довіряти.

Ми перестерегаємо перед ілюзіями вигаданими добутиє цих домагаючихся практичних планів, які не брали б ніякого увагу джерела доходу, майстків і зисків експлуататорів албертійського багатства і покращення праці албертійському народові.

ПРИРЕЧЕННЯ ЄДИНОСТІ ДЛЯ РЕЗУЛЬТАТІВ

1. Я знаю, що Алберта є однією з найбагатших місць в світі.
2. Що в Алберті є повний брак працездатних людей, які за раз без праці.
3. Я домагаюся, щоб зберегти їх продукувати при допомозі багатства нашої країни і частини чинних машині такі речі, які втрачаються щорічно 25 доларового дивіденду на місяць кожного робітника і забезпечити їм ширші кошти прибутку.
4. Одночасно я підтримую казначата на кожній пост. щоб послідовно голосувати проти якої б то не було партії, що інсугує проти цієї моєї програми.

Ім'я: _____
Адрес: _____

ТРИ ПРИРЕЧЕННЯ

Уряд видав до народу Алберти три форми приречень. Одна з них, це жем, "Тру Блю"

приречення, є призначене для тих, які не є прихильниками соціального кредиту. Воно виглядає більш на свого рода ілюзією для того, щоб дістати підтримку для уряду проти фінансових інтересів у здобутті 25 доларів на місяць і ширших коштів життя для народу.

Албертійська соціал-демократична ліга в листі до нас приречення єдиності для результатів, тобто здійснення 25 доларів на місяць кожному дійсному громадянину Алберти і ширших коштів життя. Комуністична Партія Канади, албертійська секція, це раз підтверджує свою підтримку домагаючихся (Продовження на 8-ій сторінці).

БРЕХНЯ ЛОБАТІВСЬКОЇ "ПРАВДИ" І ЇЇ ДОПИСУВАЧІВ ВИЛІЗЛА НА ВЕРХ

Смокі Лейк, Алта. — Від якогось часу я слідував за тим, що пише лобатівська "Правда". Вони завжди говорять, що тільки там можна знайти правду, хоч ціла газета переповнена найгіршого сорта брехнями. Я слідував також, що пишуть дописувачі, коли взагалі лобатівці таких мають. Я постановив слідувати за дописами з нашої місцевості, щоб вилізати лобатівців на брехні і показати що брехня усім.

В 41 числі "Правди" дописувач І.М. написав ось що: "Колісник давніше нас двоє злибдалося, там про організацію ТУРФДім говорили, а зараз всьому притихло і навіть стаються говорити про ТУРФДім. А ті, що шоркою збирали передплати і пресфонд на "ФЖ", то тільки голови поспускали й мовчать. Не хочу нічого згадувати про ТУРФДім."

бути конференцію об'єднаного фронту в Едмонт 11 липня, яка вже відбулася і була дуже успішна. На конференції було 45 делегатів від різних організацій. Було 400 гостей, які ухвалили 17 різних резолюцій, в яких висуваються домагання за поліпшення життя фермерів, робітників та їхніх дітей.

Другий допис з'явився в цьогогоричному 29 числі "Правди" за підписом: "Буваха членкиня ТУРФДім". Ця дописувачка є мабуть дружиною І.М., який є автором попереднього допису. Але вона свою допис подала нібито з Паган. Мабуть хотіла показати, що й там є лобатівці. Не думаю, що вона була дописувачкою, бо нема з ким, а в короткі скажу, що дописувачка допустилася до такої підроби брехні, що до такого жодна чесна людина не допустить.

На окрених нарадах вибрано одного колектора, щоб колектував за "Фармерське Життя". Коли не піде, то всі відкажуть, що нема за що платити і фермери масово відкажуться від "Фармерського Життя". Так пише дописувач "Правди".

Коли я це все точно прослідив, можу сказати, що дописувач не сказав ні одного речення правди. На доказ цього я разду дописувачеві І.М. і всім лобатівцям перечитати 2, 3 і 15 числа "Фарм. Життя", а там можна знайти, що Смокі Лейк і Паган разом мали квоту в пресовій кампанії \$90, а зобурили \$217.71. Число передплатників на "Фарм. Життя" збільшилося на 12, в порівнянні до попереднього числа.

Неправдою є також те, що на окрених нарадах вибрано колектора для колектування грошей на "Фарм. Життя". Правдою є, що на цих нарадах (про що дописувач І.М. не згадує), рішено від-

Хто прочитав згаданий допис брехливого дописувачки, той готов подумати, що в Паган вже нічого не лишилося з робітничо-фермерських організацій, лише є "чотири члени народного фронту і кілька жінок, які самі не знають, чому вони там належать". Так гідко бреше дописувачка.

В дійсності факти показують, що іншого. Правда, що для підлітків людей нема фактів. Вони з ними не числяться. В Паган робітничо-фермерські організації як були, так і залишаються на першому місці. Відділ ТУРФДім, є відділ Секції Молоді. Окреним комітет складається в більшості з членів паганського відділу. З паганського відділу СМ вибрано і вислано делегата на Всекраєвній з'їзд ТУРФДім до Вінніпегу.

Так мається справа в дійсності і її ніхто не може закрити і забрехати.

Член ТУРФДім.



В сьогоднішньому числі "ФЖ" ми подаємо новинку про трагічний випадок з переїжджачими фрейтами безробітними. На знімці показано Ігната Мсті (зліва), який маючи розбитий череп ніс на своїх плечах в нічний літмі свого товариша Френка Рубовецького біля нього до госпіталю. Вони попадали з даху вантажного вагону. Могі розбит череп, а Френкові Рубовецькому вагонні колеса потовпили праву руку так сильно, що лікарі були примушені відтяти її. На дошній частині показано Джана Тагана (зліва) і Антона Кульчара, які були свідками того трагічного випадку. Вони побігли на стак-ярд у Сейнт Боніфейс, щоб за телефоном за допомогою. Після їх поліції заарештувала за те, що "незаконно вступили на компанійну землю". Обидва покалічені знаходяться в Сейнт Боніфейс госпіталі. Вони в критичному становищі. — Така доля самотніх безробітних в Канаді.

Мої вражіння з мандрівки по Західній Канаді

Тюлон, Ман. — Уже через довгий час я не писав до "Фарм. Життя" тому, що я переїжджав з одної місцевості до другої. А будучи постійно в дорозі не мав спромози написати дещо про життя фермерів, яке мене дуже цікавить.

За два роки я переїхав усі степові провінції, а також був і в скалистому Онтеріо. Куди б не поїхати, всюди можна бачити злиді і нестачки. Переїжджаючи фрейтом можна бачити сотки голондих і обдертих робітників, які безуспішно шукають праці. А коли спити про життя фермерів, то й тут видно злиді, нестачки, чуті нарікання.

Я говорив з фермерами, що належать до різних організацій, але я не стрічав ніодного фермера, який сказав би мені, що йому живиться добре. Я говорив з такими фермерами, що мають по кілька сот акрів землі, на якій працюють на вранку до ночі, але та земля не дає їм стільки прибутку, щоб вони могли вдоволятися жити. Багато фермерів примушені залишати свої ферми. Я бачив кілька фермерів, що про їхнє життя мені ще й сьогодні страшно згадувати.

Свого часу я зайшов до хати одного молодого ще фермера. В нього родина з чотирма дітьми, самий він хворий, його дружина також хвора. В хаті одне поломане ліжко і старенька кухня на кам'яних ногах. В хаті нема опалю. На шість осіб родина і лише дві тарілки, три горнятки. Але дити з цих горняток нема що, бо нема грошей, щоб купити цукру, каші чи чаю. В той час, як я там був, дити були позавинані в мішки, а жінка була вібрана в старі полатані оверголі.

Фермер снітав мене чи я не є голодний. Я відповів, що ні. Фермер каже: добре, що ви не голодний, бо в нас сьогодні нема їсти. Я не маю їхати до міста з дровами, хочу продати їх, щоб купити дещо, щоб дити не голодували.

Цих кілька слів я пишу з Тюлон. Але за кілька днів я виїжджаю і тому хочу сказати кілька слів про Тюлон. Організаційна праця у відділі ТУРФДім занедбана. Члени стали чомусь байдужі. За той час, що мене не було, в Тюлон зайшла велика зміна. Деякі члени про мене помилково думають і говорять, що я залишив нашу організацію, а поширюю лобатівщину. Я на цьому місці заявляю, що ніколи не перестав працювати в користь наших організацій і цілого робітничо-фермерського духу. Вкладки до організації я перестав платити до того часу, поки не знайду постійного заняття. Переїжджаючи з місяця на місце важко доповільнювати плачення владко і зробити щось корисного для організації. Я завинив також за "Фарм. Життя", але в короткому часі я випривію свій довг. Лобатівщина я не поширюю і не буду поширювати. Хай читачі "Фарм. Життя" пригадають собі, що я писав про лобатівщину і їхню "Правду" тому два роки. До Тюлон приходило одне число "Правди" що було посилає один лобатівський Трансконі. Цього числа читав ніхто не читає. Нам треба будувати нашу робітничо-фермерську пресу, яка обороняє наші інтереси, а "Правда" вже доживає свої останні дні. Нам треба лише попрацювати в тому напрямі, щоб приспінити її кінець.

Фермер снітав мене чи я не є голодний. Я відповів, що ні. Фермер каже: добре, що ви не голодний, бо в нас сьогодні нема їсти. Я не маю їхати до міста з дровами, хочу продати їх, щоб купити дещо, щоб дити не голодували.

Цих кілька слів я пишу з Тюлон. Але за кілька днів я виїжджаю і тому хочу сказати кілька слів про Тюлон. Організаційна праця у відділі ТУРФДім занедбана. Члени стали чомусь байдужі. За той час, що мене не було, в Тюлон зайшла велика зміна. Деякі члени про мене помилково думають і говорять, що я залишив нашу організацію, а поширюю лобатівщину. Я на цьому місці заявляю, що ніколи не перестав працювати в користь наших організацій і цілого робітничо-фермерського духу. Вкладки до організації я перестав платити до того часу, поки не знайду постійного заняття. Переїжджаючи з місяця на місце важко доповільнювати плачення владко і зробити щось корисного для організації. Я завинив також за "Фарм. Життя", але в короткому часі я випривію свій довг. Лобатівщина я не поширюю і не буду поширювати. Хай читачі "Фарм. Життя" пригадають собі, що я писав про лобатівщину і їхню "Правду" тому два роки. До Тюлон приходило одне число "Правди" що було посилає один лобатівський Трансконі. Цього числа читав ніхто не читає. Нам треба будувати нашу робітничо-фермерську пресу, яка обороняє наші інтереси, а "Правда" вже доживає свої останні дні. Нам треба лише попрацювати в тому напрямі, щоб приспінити її кінець.

Цих кілька слів я пишу з Тюлон. Але за кілька днів я виїжджаю і тому хочу сказати кілька слів про Тюлон. Організаційна праця у відділі ТУРФДім занедбана. Члени стали чомусь байдужі. За той час, що мене не було, в Тюлон зайшла велика зміна. Деякі члени про мене помилково думають і говорять, що я залишив нашу організацію, а поширюю лобатівщину. Я на цьому місці заявляю, що ніколи не перестав працювати в користь наших організацій і цілого робітничо-фермерського духу. Вкладки до організації я перестав платити до того часу, поки не знайду постійного заняття. Переїжджаючи з місяця на місце важко доповільнювати плачення владко і зробити щось корисного для організації. Я завинив також за "Фарм. Життя", але в короткому часі я випривію свій довг. Лобатівщина я не поширюю і не буду поширювати. Хай читачі "Фарм. Життя" пригадають собі, що я писав про лобатівщину і їхню "Правду" тому два роки. До Тюлон приходило одне число "Правди" що було посилає один лобатівський Трансконі. Цього числа читав ніхто не читає. Нам треба будувати нашу робітничо-фермерську пресу, яка обороняє наші інтереси, а "Правда" вже доживає свої останні дні. Нам треба лише попрацювати в тому напрямі, щоб приспінити її кінець.

АГЕНТИ "КАН. ФАРМЕРА" НЕ МАЮТЬ УСПІХУ МІЖ ФАРМЕРАМИ

Гвайтло, Алта. — Агенти "Кан. Фермера" ухваляються між фермерами і стараються придбати нових передплатників для тієї газети. Вони стараються різними способами намовити фермерів, щоб віддати на передплату, але фермери такої газети, що пише проти їхніх інтересів, читати не хочуть і не будуть. Ті агенти забирають на передплату все, а навіть і зогніті шкіри, які вже кілька років лежали на ярді.

Я мав нагоду говорити з багатьма фермерами і стараюсь довідатися, що вони думають про "КФ". У великій більшості українські фермери зовсім не хочуть бачити тієї газети у своїй хаті, а ті, які дістають, не люблять її читати бо з неї не можна довідатися нічого корисного про світові події. Ця газета пише так популятно, що читач перечитає її і нічого з неї не навчиться.

Візьмим хоч би теперішні події в Іспанії. "КФ" пише не так, як справа в дійсності мається. "КФ" старається представити іспанських фашистів в дуже гарному світлі, не знаходячи для них слів похвали, а тим часом справа мається не так і про це знає світ. Іспанські фашисти, за допомогою Гітлера і Муссоліні, вбивали цивільний іспанський народ, вбивали жінку, дітей і чоловіків. Вони вбивали, селили в міста, будинки, церкви, історичні пам'ятники. Робать не щин тому, що іспанський народ не хоче жити даліше в армі, хоче жити так, як цивільні жити люблять. Фашисти хочуть зробити іспанський народ рабами.

Читачі "КФ" навіть не знають, коли почався в Іспанії заколот фашистів. До нас приїздила недавнього жінка з Мадрида, яка читала "КФ". Коли одного разу я зай-

шов до неї і ми почали балакати про різні справи, то я переконався, що вона не знає про світові події. Я стараюсь пояснити їй усе, про що вона не знала. Жінка була дуже зацікавлена і спитала мене звідки я знаю про це все. Я сказав, що про це, що я знаю, можна довідатися з робітничо-фермерської преси і було б добре, коли б кожний фермер чи фермерка стали передплатниками "Фарм. Життя". "Фарм. Життя", однією дійсно фермерською газетою на укр. мові в Канаді, висвітлює усі події в правдивому світлі, стає кожночасно в обороні фермерських інтересів, закликає фермерів до організації, до єдності, щоб ми могли спільними силами поліпшити своє життя. Вислухавши мене, фермерка згодилася зі мною, хоч не стала передплатницею "ФЖ". Я вірю, що в недалекому майбутньому вона стане постійним читачем нашої преси.

Йосиф Липка.



Візьмим хоч би теперішні події в Іспанії. "КФ" пише не так, як справа в дійсності мається. "КФ" старається представити іспанських фашистів в дуже гарному світлі, не знаходячи для них слів похвали, а тим часом справа мається не так і про це знає світ. Іспанські фашисти, за допомогою Гітлера і Муссоліні, вбивали цивільний іспанський народ, вбивали жінку, дітей і чоловіків. Вони вбивали, селили в міста, будинки, церкви, історичні пам'ятники. Робать не щин тому, що іспанський народ не хоче жити даліше в армі, хоче жити так, як цивільні жити люблять. Фашисти хочуть зробити іспанський народ рабами.

Читачі "КФ" навіть не знають, коли почався в Іспанії заколот фашистів. До нас приїздила недавнього жінка з Мадрида, яка читала "КФ". Коли одного разу я зай-

ТРИ МІСЯЦІ ПРАЦІ В КОРИСТЬ НАШОЇ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ ПРЕСИ

Дарлінг, Алта. — Хочу подати короткий звіт з моєї тримісячної праці в користь робітничо-фермерської преси. Всі місцевості, яких я мав спис передплатників, я відвідав, але справа з колектуванням грошей тепер є досить важка, бо фермери перед жнивнями не мають грошей. Багато фермерів говорять, що своєю залезу передплату впривівають в осені і вірю, що вони це напевно зроблять.

Я ходив між фермерами від хати до хати. Кожний, з ким я стрічався, відносився дуже добре до нашої преси. Я не стрічав ніодного фермера, який сказав би, що не хоче платити за газету, або не любить її читати. Біда тільки в тому, що фермери дуже зубожіли і не мають грошей.

На мою думку було б добре, щоб послили більше колекторів, які можуть зробити дуже добру роботу. Ті колектори треба вислати в різні місцевості і їхнім завданням було б відвідувати не тільки наших передплатників, але також заходити до тих фермерів, які ще не читають нашої преси і перемовити з ними. Важливу увагу нам треба звернути на приєднування нових передплатників.

Коли зайти до фермера до хати, тоді можна з ним довше поговорити про різні справи. Буває таке, що фермер перечитав статтю в газеті і йому не зовсім ясні деякі справи і він про це нас запитає. Треба внясити справу, по тональськи поговорити, а це має велике значення.

Не оминуючи і одні фермери, що не читають нашої преси, нам треба переконати їх, щоб вони стали читачами. Це ж в їхньому інтересі. Коли ми вміло заговоримо до них, то немає сумніву, що вони стануть постійними передплатниками нашої преси.

Хоч праця колектора є важка і відповідальна, але я зробив чималу роботу. За три місяці — травень, червень і липень — придбав 10 нових передплатників і зібрав \$34.10. Крім того я зібрав ще додаткових \$8, але ці гроші я залишив до квіти нашого відділу. Таким чином усіх грошей для нашої преси я зібрав \$42.10, включаючи сюди і гроші з продавання книжок наших передплатників, але також заходити до тих фермерів, які ще не читають нашої преси і перемовити з ними. Важливу увагу нам треба звернути на приєднування нових передплатників.

Борден, Саск. — В неділю, 13 липня, в будинку ім. Ів. Франка відбувся масовий мітинг, на якому промовляв т. Дідух. Він говорив про величезні розміри цьогогоричної посухи та її наслідки, як болоче відобується на фермерському населенні. Річка промелла була цікава, але фермерів не було багато тому, що того дня мав приїхати єпископ, але з якихсь причини не приїхав і люди розбілися.

Після промови були питання і дискусія. Кожний, хто хотів, мі висказати свої думки. Встає один фермер і каже: Ми всі нарікаємо і газети пишуть, що наші муніципалі недобрі. Кажемо також, що капіталістичні уряди відповідальні за теперішню кризу тому, що вони ведуть неплановану господарство, що виберіть таких позивів, як будуть членами нашої організації і тоді будемо мати рольки я думаю, що тут є ще хтось, хто винуватий. Він навіть жили в краю ми бачили, що там літом мужчини і жінки ходять босі. Мужчини закочують навіть штани, щоб пальцями не зачіпали. Попід плоти росте кропива та будяки. Надійде, бувало, людина, кропива впече її в ногу. Подивиться впечений на неї і сам до себе скаже: кропива на те й

ДЕ ШУНАТИ ПРИЧИНИ СЬОГОДНІШНЬОГО НЕЗАВИДНОГО ЖИТТЯ ФАРМЕРІВ

Борден, Саск. — В неділю, 13 липня, в будинку ім. Ів. Франка відбувся масовий мітинг, на якому промовляв т. Дідух. Він говорив про величезні розміри цьогогоричної посухи та її наслідки, як болоче відобується на фермерському населенні. Річка промелла була цікава, але фермерів не було багато тому, що того дня мав приїхати єпископ, але з якихсь причини не приїхав і люди розбілися.

Після промови були питання і дискусія. Кожний, хто хотів, мі висказати свої думки. Встає один фермер і каже: Ми всі нарікаємо і газети пишуть, що наші муніципалі недобрі. Кажемо також, що капіталістичні уряди відповідальні за теперішню кризу тому, що вони ведуть неплановану господарство, що виберіть таких позивів, як будуть членами нашої організації і тоді будемо мати рольки я думаю, що тут є ще хтось, хто винуватий. Він навіть жили в краю ми бачили, що там літом мужчини і жінки ходять босі. Мужчини закочують навіть штани, щоб пальцями не зачіпали. Попід плоти росте кропива та будяки. Надійде, бувало, людина, кропива впече її в ногу. Подивиться впечений на неї і сам до себе скаже: кропива на те й

НА ДОПОМОГУ НАРОДОВІ ІСПАНІЇ

Просперіті, Алта. — Старишим відділу ТУРФДім в Просперіті відбулася 24 липня в школі Спрус Велі забавка, на якій було досить багато публіки. На забавці були товариші з відділу ТУРФДім в Гресленді. Були фермери від польського товариства а також прибули товариші від комуністичної партії в Гресленді. Забавка була цікава і весела і товариська атмосфера не всі були вдоволені.

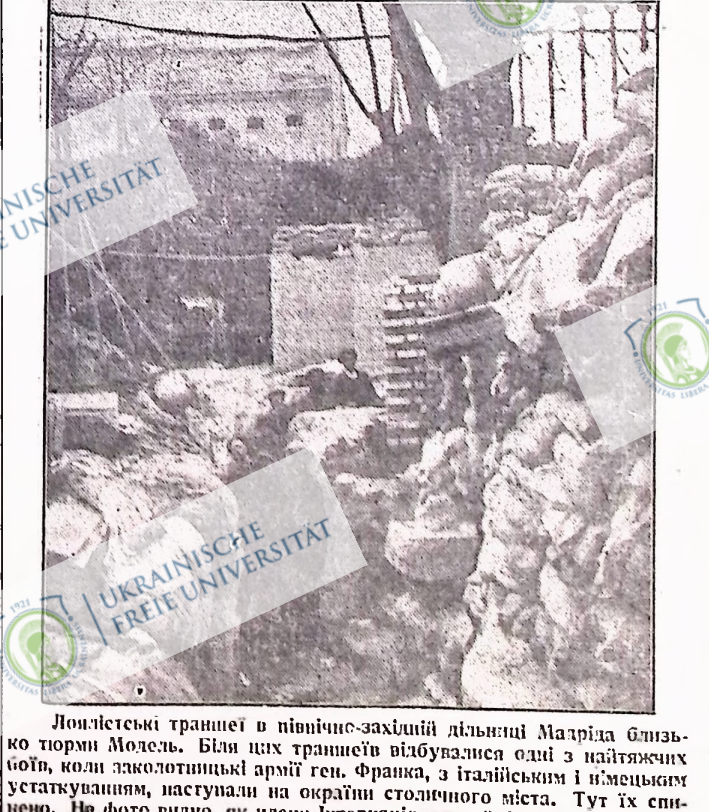
Підчас забавки виступив М. Зюбер вступивши з короткою промовою і поділивши зібраних з тією боротьбою, яка зараз ведеться в Іспанії. Другим промовцем був т. Амшра, англійської народності, який говорив англійською мовою. Він розказав по-різно про всі ті події, що зараз відбуваються на іспанських землях. Після того зариджували ко-

лекту, з якої впривіду \$8.20. Ці гроші призначено на допомогу іспанським вдовам і сиротам. Жертвували такі товариші:

Но \$1: С. В. Амшра, Н. Гумешок і М. Доганок; І. Брагунь 30 ц.; по 25 ц.: М. Зюбер, Ф. Макаришин, Ф. Горохонський, Ф. Макаришин, С. Стружницький, Г. Крик, С. Батор і Р. Фас; І. Струмежик 20 ц.; по 15 ц.: Н. Семенчук, Г. Лемницький і М. Зеновський; по 10 ц.: М. Коріновський, К. Зюбер, Н. Волжик, Н. Боромевич, І. Маргон, С. Брагунь, І. Шемашкевич, Н. Зеліцький, З. Левіцька, Б. Крайц і Ф. Кінська; М. Макаришин 5 ц.

Зібрані гроші вислали в призначене місце. Жертводавцям склали по ширі пошук. Дякуємо також іспівним рідним в Спрус Велі за те, що дозволили нам школи на забавку.

М. Макаришин.



Ловлетський траншеї в північно-західній ділянці Мадрида близько тюрми Моделє. Біля цих траншеїв відбувалися одні з найтяжчих устаканувань, наступали на окраїни столичного міста. Тут їх спійняно. На фото видно, як члени Інтернаціональної бригади оглядають траншеї.

Заява Комуністичної Партії Канади, Албертійської Секції

Продовження з 6-ї сторони.)
 маганням, які уряд проголо-
 сив, що хоче ухвалити в формі
 спеціальних законів на сесії, що
 відкриється 3 серпня, і закличе
 своїх делегатів, а через них
 членів партії підписувати при-
 речення і поради своїм при-
 хильникам зробити це саме.

Ці два домагання можуть
 бути досягненні лише тоді, ко-
 ли уряд на базі великого об'єд-
 наного народного духу підпри-
 нять рішучі кроки, щоб приму-
 сити експлуататорів албертій-
 ського народу і природного ба-
 гатства заплатити копійки див-
 ідендів і нижчі кошти життя.

Ці домагання не можуть бу-
 ти задоволені непрактичними
 заходами, які не беруть під у-
 вагу існуючих прав уряду опод-
 аткувати багатих і ухвалити
 закони для робітників, фарме-
 рів, професіоналів і дрібних
 торговців нашої провінції і
 створити нове багатство через
 постачання праці народом Ал-
 берті. Всяким іншим методом
 може закінчитися замішанням
 і незадоволенням і так розбити
 народний рух, що з цього мо-
 жуть скористати реакційні еле-
 менти в Алберті і поза нею.

Ми жалуємо, що це приреч-
 чення було вироблене тільки
 Соціал-кредитною лігою без
 порад тих груп, які безпереч-

но були б зробили цілі про-
 позиції і до яких зараз Соціал-
 кредитна ліга апелює за об'єд-
 нанням для досягнення резуль-
 татів.

ПОВИННІ БУЛИ ПОРАДИ-ТИСЯ

Комуністична партія, підтри-
 муючи "Тру Блю" приречення,
 водночас затримує свою пов-
 ну незалежність і свої права
 критикувати методи уряду і
 закони, які в коротці будуть
 предложені. Вона так само за-
 резервує собі право стави-
 ти разом з цілим робітничим
 рухом такі пропозиції законо-
 проєктів щодо годин праці, за-
 робітної плати, умов праці, цін,
 довгів і т. ін., без ухвалення
 яких об'єднання народу не мо-
 же бути досягнене.

Щодо четвертої точки в при-
 реченні "Тру Блю" комуні-
 стична партія резервує со-
 бі право вирішувати, маючи на
 увазі ситуацію, яка може по-
 стати під той час, чи буде вона
 підтримувана, чи ні даного
 кандидата під час виборів. В
 той самий час комуністична
 партія робитиме все, що в її
 силі для досягнення єдності в
 виборах на базі негайних до-
 магань, задоволення яких є
 так дуже потрібне для нашого
 народу.

ВІДОМОСТІ З ВІДУСІЛЬ

ПОЧАЛОСЯ БУДІВНИЦТВО ПАЛАЦУ РАД

Цього літнього, що тривала
 майже п'ять років, радянськї ін-
 жинери розпочали конструкцію
 бетонового фундаменту, на яко-
 му стоятиме Палац Рад, планова-
 ті як найбільша і найвища в сві-
 ті будівля.

Сама будівля має бути 1,050
 фітів висока і буде підесталом
 для статуї Леніна, 325 фітів ви-
 сокою. В Палац Рад буде одна
 велика зала з місцем для 20,000
 осіб, та багато інших залів, кім-
 натах зібрань, виставок тощо.

БІЛЬШЕ РОЗКІДІВ В КАНАДІ

Домініанське бюро статистики
 з Оттави звідує, що розводів
 в Канаді постійно зростає.
 Кілька років перед світо-
 вою війною число розводів в
 Канаді становило пересічно 50
 річно. В 1917 році воно зрос-
 ло до 57 річно, наступного ро-
 ку до 114, а 1919 року до 376.
 Після того число розводів
 швидко зросло і в 1936 році
 становило вже 1,526.

СКАКУН ЗРОБИВ 145 МИЛЬ В ОСІБ ЗГИНУЛО ПІД ЧАС КАТАСТРОФИ

Геролд Вільс в Колоредо
 Спрингс, США, хотів знати як
 за далеко подорожують скаку-
 ни (грес голери). Щоб дові-
 датися, він назначив жов-
 того красною одного скакуна і
 пустив його. За деякий час
 цього скакуна віднайдено в
 іншій місцевості, 145 миль від
 того місця, де його назначе-
 ні було.

СИН АМЕРИКАНСЬКОГО АРТИСТА В РАДЯНСЬКІЙ ШКОЛІ

Пол Робсон, 10-літній син сла-
 вного американського негрського
 артиста (актора і співака) того
 ж імені, був відзначений як один
 з найкращих учнів публічної
 школи в Москві. На святковім за-
 кінченні шкільного року дити
 оваційно вітали матір сина, яка
 приймала призначену для її сина
 нагороду.

Робсон віддав свого сина до
 школи в Радянськїм Союзі тому,
 що він переконаний, що там його
 син дістане найкраще виховання
 і тому, що там не ставляться з
 упередженням до негрського на-
 становило вже 1,526.

ЯПОНСЬКІ НАЦІОНАЛІСТИ ПОСИЛЮЮТЬ СВОЙ НАСТУП НА КИТАЙ

(Продовження з 1-ї сторони.)
 міністр війни, ген. Сугіяма, за-
 явив у парламенті, що це по-
 винно вистачити, якщо воєнні
 операції не поширяться. Кож-
 ного дня Японія висилає нові
 військові підрозділи до північ-
 ного Китаю. З кінцем минулого
 тижня до Китаю вислано 15,000
 солдатів з Японії.

Японська воєнщина рійно
 пробує спровокувати конфлікт
 з Радянськїм Союзом. Діючи
 під намовою японської воєнної
 кліки, російські білогвардійці
 виконали в понеділок, 2 серпня,
 наїзд на радянськїй головний
 консулат в Тієнцзіні і знищили
 його внутрішнє устаткування.
 Рад. Союз заявив, що Японія
 є відповідальна за наїзд тому,
 що місто було під контролем
 японського війська, коли білог-
 вардійщина вчинила наїзд.
 "Правда", орган Всесоюзної
 Комуністичної Партії (більшо-
 вників), пише, що японська ар-
 мія зарежена скаженістю і бу-
 де скажене, аж доки хтось не
 виймає її в ланку. "У шлях всі-
 ний трупам!"

АЛБЕРТІЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ УХВАЛИВ ЗАКОН ПРО КОНТРОЛЬ БАНКІВ

(Продовження з 1-ї сторони.)
 є найбільш далекосяжні не тіль-
 ки в історії уряду Ейберггарта
 в Алберті, але навіть в історії
 Канади.

В четвер законпроєкт про
 контроль банків пройшов дру-
 ге читання. В плані цього за-
 конпроєкту пропущені третє
 читання на тому сесію закрито.
 Банкіри мають вибрати
 записені до 27 серпня.

Соціал-кредитна рада діста-
 ла широкі права для запрова-
 дження соціального кредиту в
 провінції. Вона має віднайти
 способи як виплачувати диві-
 денди.

ШКИРИ І ГАРНЕСИ

Ми випраємо для вас шкури і гар-
 нес, репін, сировець, лиси і оби.
 Маємо гарнес на продаж. Робимо
 продаємо по умірованих цінах. Да-
 шить і доставляємо шкури і гар-
 нес.

YORKTON TANNERY CO.

YORKTON, SASK.

Гонорію по російськїх і українськїх

Makaroff & Bates
 адиокати, соліциатори, нотарі
 301-302 BIRKS BLDG.,
 SASKATOON, SASK. — PHONE 3831

КУПИТЕ РІЗНОГО РОДА БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ І ФАРБУ.

В нас також є "ГАРДЕН", ВУГІЛ,
 ДІЯ І складові частини упрку.
 Ціни умірковані і добра обслу-
 га.

ALBERTA LUMBER CO., LTD.

WILLINGDON, ALTA.

ШКЛО ДО ВІКОН І ДВЕРЕЙ

10 п. кварцного флу. До двох шкла
 бочи \$2.00, фронтові \$2.50 і товоті
 шкла до хат і інших будинок.
 25% овець і регулярної ціни.

СКОРО ПО ПОСІЛКАХ

Ваша посилка до нас прийшла
 і ми доставимо її до вас за
 найкращою ціною.

СКОРО ПО ПОСІЛКАХ

Ваша посилка до нас прийшла
 і ми доставимо її до вас за
 найкращою ціною.

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Коли газета йде по друку, ціни є такі:		
Пшениця ч. 1 (тверда)	1.27%	На доставку в жовтні
Пшениця портери ч. 1	1.27%	На доставку в грудні
Пшениця портери ч. 2	1.22%	Овес найліпший ч. 2
Пшениця портери ч. 3	1.18%	Овес число 3
Пшениця портери ч. 4	1.15%	Овес пожива число 1
Пшениця портери ч. 5	1.06%	Овес пожива ч. 2
Пшениця портери ч. 6	1.00%	Ячмінь двоградний
Пшениця "Фід"	.84%	Ячмінь шестиградний
Пшениця "Гарнет" ч. 1	1.17%	Число 3 "Слоублю"
Пшениця "Гарнет" ч. 2	1.15%	Жито ч.ч. 1 і 2
Дорум пшениця ч. 1	1.05%	Жито число 3
Дорум пшениця ч. 2	1.00%	Льон число 1

ЖИВИЙ СКОТ:		
Бики вибрані до 1,050 фунтів ваги	від 8.00 до 9.00	
Бики добрі	від 6.50 до 7.50	
Бики середні (мідиом)	від 4.75 до 6.00	
Бики звичайні (комон)	від 3.00 до 4.50	
Бики вибрані понад 1,050 ф. ваги	від 8.00 до 9.00	
Бики добрі	від 6.50 до 7.50	
Бики середні (мідиом)	від 5.00 до 6.00	
Бики звичайні (комон)	від 3.50 до 4.50	

Телята вибрані	від 6.00 до 7.00
Телята добрі	від 4.75 до 7.50
Телята середні (мідиом)	від 4.00 до 4.50
Телята звичайні (комон)	від 2.75 до 3.50
Телята годівані вибрані	від 9.00 до 10.00
Телята годівані добрі	від 7.50 до 8.50
Телята годівані середні (мідиом)	від 5.50 до 7.00
Телята молочні ("віа")	від 5.00 до 6.00
Телята молочні — звичайні	від 2.50 до 3.50

Корови добрі (гул)	від 4.00 до 4.75
Корови середні (мідиом)	від 3.00 до 3.50
Корови звичайні (комон)	від 2.50 до 2.75
Корови худі (кеперс і катерс)	від 1.25 до 2.50
Бугаї добрі (гул)	від 3.00 до 4.00
Бугаї звичайні (комон)	від 2.25 до 2.75

БІЛІ ТА ЧОРНІ КОРИВИ НА ГОДІВЛЮ І ОТОВЩЕННЯ:

Білі на годівлю і отовщення	від 2.50 до 5.25
Льонки на отовщення	від 2.00 до 3.50
Дітні корови	від 20.00 до 45.00

Свіні вибірні на бейкон \$1.00 премії від штуки:

Свіні добрі для бейкону	10.00
Свіні тяжкі	9.50
Свіні дуже тяжкі	7.50
Свіні легкі і до годівлі	від 6.00 до 9.00
Льонки ч. 1 і 2	від 6.75 до 7.00

Ягнята весняні добрі	8.00
Ягнята звичайні	від 4.50 до 6.00
Барани	від 5.50 до 6.50
Вівці найліпші	від 2.50 до 3.00
Вівці тяжкі	від 2.00 до 2.50
Вівці звичайні	1.50

Яйця "А" грейд великі 21 п. доз.; "А" грейд середні 19 п.;
 "Б" грейд 15 п.; "С" грейд 12 п.
 Масло 25 центів фунт. Цукор 100-фунтовий мішок \$5.75.
 Муха 98-фунтовий мішок \$4.00. Порізок 80-фунтовий мішок \$3.55.
 Шкіри 9 центів фунт. Вовна від 16 до 17 центів фунт.
 Селекція корів, сухі, від 36 до 38 ц. фунт.
 Шерсть з кіських хвостів від 37 до 38 ц. фунт.

ПЕРША ПОСИЛКА ПШЕНИЦІ

Сіпайський агент на станції
 в Гай Блоф, Ман., звідує, що
 про першу посилку цюгоріч-
 ної пшениці зі Західної Кана-
 ди. Джордж Джовнс, фарме-
 р, який 8 миль на південь від Гай
 Блоф, зробив цю посилку.
 Пшениця є номер 1 Нортгерн і
 важить 64 фунти на бушель. Ви-
 датність з акра вносила 35
 бушлів.

ТРЕТЯ ПАРА БЛІЗНЮКІВ

Мрс. Айві Гонінг в Лондоні,
 Англія, вродила минулого тиж-
 ня в Лондоні вже третю пару
 близнюків. Вони немале як чо-
 тирь років тому. Гонінг має 28
 років. Останні близнюки є о-
 бидві дівчата. В часі народжен-
 ня одна важила 5 фунтів, друга
 6 фунтів.

"ДЛЯ СЛАВИ БОЖОЇ"

У своїм домі недалеко містеч-
 ка Гардена, Каліфорнія, США,
 померла в суботу, 31 липня,
 Айда Зінкан, 63 роки, після по-
 сту "для слави божої", який
 тривав 53 дні. Два дні перед
 смертю вона почала пити ове-
 чеві соки, щоб наважити прийти
 до здоров'я, але це вже було
 запізно.

ВТОПИЛОСЯ ДВА БРАТИ

В понеділок, 2 серпня, в Смо-
 кї Рівер, три милі від містечка
 Ватіно, втопилося два сини со-
 ціал-кредитного посла, Рене
 Пелетіє. Це були одноклі діти,
 які мав Пелетіє.

АРЕШТОВАНО ВИЗНАЧНОГО ЯПОНСЬКОГО ВЧЕНОГО

В Токіо, Японія, арештовано
 недавно Рейкіні Кіта, професо-
 ра китайської філософії у Ва-
 сьдзьському університеті, як пі-
 дозрілого в поширюванні "бу-
 нтарської літератури".
 Професор Кіта є членом па-
 лати посів, відомий і за кор-
 доном, як знаток шкільництва,
 критик і письменник.

МІЖНАРОДНА МОВА

Еспіранто, міжнародна мова,
 яку винайдено біля 50 років то-
 му, складається з 2,900 корінних
 слів і 2,000 технічних та наукових
 термінів. В Німеччині вживання
 цієї мови в школах заборонено,
 бо фашистські урядники кажуть,
 що вона послаблює націоналі-
 стичні почуття народу.

ХРОНИЧНЕ ЗАТВЕРДЖЕННЯ МОЖЕ ДОБРЕ ДІЯТИ НА ШЛУНКОВИХ БОЛЯХ

Якщо хронічне затвердження
 довгий час не уступає, у шлунок
 вводяться субстанції, які лікують
 стін шлуку і сприяють у цьому
 боляки. Ці ж боляки, якщо їх да-
 їть у вигляді субстанції, з часом
 перетворюються в раку. Хроні-
 чне затвердження найбільше припи-
 нується до негати шлункових і киш-
 кових тканин, а можуть його усунути
 здорові прання печінки, нерог і шлу-
 ка, яка усунє з системи кишні й ре-
 човини, що спричиняють біль і се-
 рйозні наслідки.

ELK'S DRUG STORE

Dept. FL
 Box 273, — Saskatoon, Sask.

ПРОСТУВАННЯ

Ваша душа, Алта. — Прошу спр-
 оштувати імена жертводавців, які
 були подані в дописові, щоб був
 поміщений в 23 числі "ФЖ". Су-
 му зібраного фонду ви помістили
 правильно, але коло імен жертво-
 давців замість по 25 центів ви по-
 ставили по 15 центів.

Повинно бути: Тов. В. Пудіві-
 тер зібрав пресового фонду на
 "ФЖ" 85 центів. Жертвували по
 25 ц.: В. Пуланітер, Ін. Мельник
 і А. Кітук; В. Кузів 10 ц.

УКРАЇНИ ЗАЛІЗНИЧУ СТАНЦЮ

Чого то вже в Румунії не кра-
 дуть? Злодійство в Румунії, так
 розповсюджене, що іноді годі відрі-
 знити хто злодій, а хто чесний чо-
 ловик. Але поїдя, що саме там
 недавно мала місце, б'є мабуть всі
 рекорди злодійства. Злодії вкра-
 ли залізничу станцію в місцевості
 Дрейтан Рео в Румунії. Станцію
 вкрадено з цілим внутрішнім
 уладженням. Цілий будинок був
 дерев'яний, а місцевість Дрейтан
 Рео положена у глухій прико-
 доній смузі, куди тоді прихо-
 дять тільки раз на тиждень.

РЕКОРДНИЙ СКОК З ПАРАШУТОМ

Новий рекорд в скаканні з
 парашутом сягнуто минулого
 четверга, коли К. Ф. Кайтанов в
 Москві, Рад. Союз, скочив з
 височини 9,800 метрів (32,150
 фітів).
 Першу бездротну депешу з Ка-
 нати до Європи подано 17 жовтня
 1907 року.

БОРІТЬСЯ ЗА ХЛІБ НА ПЕРШЕ МІСЦЕ

Закарпатська Україна — це
 частина українських земель, оку-
 пованих Чехо-словаччиною, по-
 ложених по тім боці Карпат. Там
 замешкує понад 30 тисяч україн-
 ців, які у великій більшості є се-
 льянами, живуть на вузьких ни-
 вах неврожайної землі в жалки-
 вих закладах та постійних недо-
 статках. Великі простори кращїх
 земель належать до великих по-
 міщиків, які, використовуючи
 нужду селян, заставляють селян
 працювати на ланах за 26-тїй
 сніп так, як і в Польщі. Закарпат-
 ську Україну ми називаємо та-
 кож в скороченню Закарпаття.

Ще коли є ский-такій урожай,
 тоді селяни мають свій хліб бо-
 дай до різдва. Багатні дотягають
 трохи довше, а дехто дотягне
 навіть до нового. Коли ж урожай
 хлиби, тоді передовок почина-
 ється зараз по жнивах. Заробити
 нема де, не враховуючи заробіт-
 ку на поміщицьких ланах, бо в
 дійсності це не є жодний заробіток

Цього року на Закарпатті па-
 нувала посуха, яка знищила засї-
 ви на вузьких селянських ни-
 вах. Населенню грозить голод, а
 разом з тим пошиєні недуги, не-
 розлучні наслідки голоду, будуть
 асцьківати населення. Потрібно
 зробити негайні заходи, потріб-
 но натиснути на чехо-словачкїй
 уряд, щоб цей дав вдоволяючу
 допомогу селянам.

І селяни Закарпаття, видячи пе-
 ред собою велику небезпеку, ор-
 ганізуються, щоб недопустити до
 неї, усунути її. Але представни-
 ки уряду, та представники учин-
 тельських товариств русофіль-
 ського та українського напрямку,
 які зовсім не зацікавлені в поліп-
 шенні життя селянства, заважають
 наразі і сварили між собою
 над мотом питаннями. Вони сар-

ються за те, якою мовою маєтсья
 урядувати та вчити дітвору в
 школах.

З цього приводу "Карпатська
 Правда", орган Комуністичної
 Партії Закарпаття пише:

"На перший погляд може зда-
 ватись, що ця справа є весною
 спробою уперкати мовне пи-
 тання. Але це не так. По цїй нараді
 знову розгорілась язикова вій-
 на. Фешик виступив з довгим,
 безглузким, крикливим меморан-
 думом. З'їзз русофільських учин-
 тель, який відбувся з н.м. в Му-
 качеві, просив сліпою ненави-
 стю проти українського напрямку.
 Українські націоналісти не в мен-
 шій мірі засичили проти русофі-
 лів. Просто, розгорнувся якийсь
 барабанний бій, неначе язикові
 питання було найважливішою про-
 блемою на Підкарпатті.

Хто заінтересований в тому,
 щоб розгладити язикові спору
 нашому краю? Тоді цїм наро-
 язикових спорів не потребує? По-
 требує цього чеська реакція щоб
 могла і надалі мати аргумент про-
 ти псвною здійсненні автономії
 Підкарпаття. Безпосередньо заін-
 тересовані на русофільство польсь-
 кї фашисти і малярська іредента,
 їх слуги, тому так гістерично
 кричать за русофільство. Заїнте-
 ресована в цьому вся реакція, бо
 язиковими спорами хоче пере-
 ходити об'єднанню всіх демокра-
 тичних сил на Підкарпатті, та від-
 вернути увагу трудящих мас в
 боротьбі за господарські і соці-
 альні домагання.

Ми, комуністи, ставимось як
 найршучіше проти реакційних
 підпалювачів язикових спорів.
 Нам не є байдужим мовне пита-
 ння. Але є важливі питання, які
 треба невідкладно вирішити. Ці-
 лий наш край постигла катастро-
 фична посуха. Увесь врожай зни-
 шено. Заробітки